# متنوى معنوى مولانا حلال الدين محد بلخي مولانا حلال الدين محد بلخي

گلچین د فسردوم

# فهرست مطالب

١	• •		 •	 •	•	•	 ٠	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	• •	 •	•	•	•	•	•	•	•	•	, ,	إَ غاز	مر	,
۴	• •		 •	 •		•	 •	•	•	•	•	• •	•	•	•	•	•	•	• (	• •	 •	•	•	•	•	•	•	•	•		ل،	هلا	,
۶	• •		 •	 •		•	 •	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	• (	• •	 •	•	•	•	•	•	•	•	•		زو	ارد	,
٧	• •			 •	•	•	 •	•	•	•	•	• •	•	•	•	•	•	•	• •	• 4	 •	•	•	•	ن	کار	مردً	ك	لرو	رنده	ي و ز	عبيح	ì
9																																	
17	• •		 •	 •	•	•	 •	•	•	•	•	• •	•	•	•	•	•	•	•	• 4	 •	•	•	•	•	•	•	•	•	زن	وسر پ	بازو	
14	• •			 •	•	•	 •	•	•	•	•	• •		•	•	•	•	•	• (	• (	 •	•	•	•	•	•	•	ر	<u>،</u> روس	لوا فر	ئ حا	لودا	,
14	• •	• •		 •	•	•	 •	•	•	•	•			•	•	•	•	•	• (	• (	 •	•	•	•	•	•	•	•	• (	رىكى	ر رد نا	سر	*
14	• •			 •	•	•	 •	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	• •	• (	 •	•	•	•	•	•	•,	بافر	بەمر	)	صن	فرو	,
۲.																																	
	• •																																
70	• •			 •	•	•	 •	•	•	•	•	• •	•	•	•	•	•	•	• (	• (	 •	•	•	•	•	•	•	•	أو	بادر پ	ملام	وو ع	,
7.	• •	• •		 •	•	•	 •	•	•	•	•			•	•	•	•	•	• (	• (	 •	•	•	•	•	•	•	س	خاص ا	للام	م م و غ	حثم	
٣١	• •	• •	 •	 •	•	• (	 •	•	•	•	•	• •	•	•	•	•	•	•	• (	•	 •	•	•	•	•	•	•	•	•	ران	و ح <b>ف</b>	بازو	,
44	• •			 •	•	•	 •	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	• •	•	 •	•	•	•	•	•	•	•	•	وار	بروا • •	شنهٔ	••
44				 																								,	ئار.	ه. ا م ر	حار ہ	مرو	,

٣٧	م منگر کزاری لقمان
49	قارى و فلىفى
41	موسی و شیان ،
44	مارومرد خفيته
45	وفای خرس
41	حالينوس و ديوانه .   .   .   .   .   .   .   .   .   .
49	زاغ ولک لک
	پامبرو صحابی بیار
۵۵	عیادت موسی
۵۶	طواف بایزید
۵۸	مت ومحتب من ومحتب المساوم المس
	ابليس ومعاويه
	ت
54	حسرت بر فوت ناز
۶۵	دزدوصاحبخانه
۶٧	دزدوصاحبجانه
	شگرم ثیره م نیده
•	
74	چارېندو
٧۵	
٧۶	پېړمردو طېيب
	کودک و چوحی
<b>٧</b> 9	مواروتسرانداز

٨٠																																												
AT	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	بهم	م اد	اسم ياسم	ابر
٨۶	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		• •	بىگانە	خ و	ند سي الا
٨٩	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		کار	لناه	گر مردا	ب و		*
91	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	• ,	امسر 	ر سا چە	ناز
97	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	تر	ه پور	ور	مو
94		•		•	•	•	•	•							•	•	•				•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		(	ر کشو	ر ئىد	وي <b>ر</b>	<i>(</i> را
																																									سوفی			
۹۸																																												
١	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	L	ا نگو	ر باود •	ت	حر	<i>'</i> ,)
1.7	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	פנ	گر ئى انگر	ر اع	<u>;</u>
1.4	•	•		•	•	•	•	•	•					•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	(	و را	وم	کان	<i>!!</i>	بط
1.5																																												

### سرآغاز

مهلتی مایست ماخون شیرشد مدتی این مثنوی تاخیرشد خون نکر دد شیر شیرین خوش شو تانزايد بخت توفرزندنو ببرصيداين معانى بازكشت بلبلى زينجابرفت وبازكشت چثم بند آن جهان حلق و د ان این د کان بربند تامبنی عیان ثد فراق صدر جنت طوق نفس یک قدم زد آدم اندر دوق نفس گر در آن آدم بکردی مثورت در شانی نگفتی معذرت . مانع بد فعلی وید گفت شد زانكه باعقلی حوعقلی حفت ثید نفس بانفس دکر حون یار شد عقل جزوی عاطل و بی کار شد حون زتنهایی تو نومیدی شوی زىرىيامە مار خورشىدى ثوى حون جنان کر دی خدا یار تو بود رو بجويار خدا يي را تو زود آخرآن راہم زیار آموخست آنکه در خلوت نظر بر دوختت . خلوت از اغیار باید نه زیار يوستين بهردى آمدنه بهار عقل باعقل دکر دو تا شود نور افزون کشت و ره سدا شود . ظلمت افزون کشت و ره ینهان <sup>شود</sup> نفس بانفس دکر خندان شود ازخس وخاتاك اوراياك دار يار چثم توست اى مرد سڅار روی او رآلودگی ایمن بود حون كه مؤمن آيهٔ مؤمن بود . درخ آیینه ای جان دم مزن یار آینست جان را در حزن دم فروخوردن ببایدهردمت تانبوشدروی نودرا در دمت

از ہوای خوش زسر مایا سگفت آن درختی کو ثبود ما مار حفت در خزان حون دیداویار خلاف در کشداورو و سرزبر محاف حونكه او آمد طريقم خفتنت كفت يار بدبلا آ تفتنت وای بیداری که ما نادان نشت نواب بيداريت حون بادانشت مشرق او غیرحان و عقل نبیت آ فاب معرفت رانقل نبیت روز و شب کر دار او روش کریت خاصه خور شد کالی کان سریست ای خران را تو مزاحم شرم دار راه حس راه خرانست ای موار آن چوزر سرخ واین حها چومس ینج حسی مت جزاین پنج حس روح را با نازی و ترکی چه کار ۶ روح باعلمت وباعقلت بار ہم بسوزد، ہم سازد شرح صدر پرده ېېې د پده را داروي صبر . نقشها مبنی برون از آب و حاک آیۀ دل حون شودصافی و یاک فرش دولت راو ہم فراش را ہم بینی نقش وہم تقاش را کی جوان نوکز بندسیرزال او حميليت ومحب للجال طیات و طبیین بروی بخوان خوب خوبی را کند حذب این بدان کرم کرمی راکثیدو سرد سرد در جهان هر چنر چنری حذب کر د ناریان مر ناریان را حاذب اند نوریان مرنوریان راطالب اند حثم بازار ماسه كسردمرتورا دانکه چشم دل ببتی برکشا کی بینم روی خود راای عجب ب تاجه رنكم بمجوروزم ماحوثب آيهٔ جان نبيت الاروي يار روی آن پاری که باشد زان دیار

زین طلب بنده به کوی تورسید دردمریم را به خرماین کشید

آیهٔ کلی تورادیدم ابد دیدم اندر چشم تومن نقش خود

گفتم آخر خویش رامن یافتم

دردو چشم غیر من تونقش خود کربینی آن خیابی دان ورد

چشم من چون سرمه دیداز دوالحبلال خانهٔ مسیت نه خانهٔ خیال

یشم را آنکه شناسی ازگهر کزخیال خودکنی کلی عبر

یک حکایت بشوای کوهر شناس

### هلال ماه

ماه روزه کشت در عهد عمر ىرىسركوپى دويدند آن نفر تاهلال روزه راكسرند فال آن مکی گفت ای عمرانیک هلال محكفت كبين مه از خيال تو دميد حون عمر برآسان مه را ندید حون نمی مینم هلال ماک را ورنه من ميناترم افلاك را گ گفت ترکن دست و برابرو مال آ آنکهان تو در نگر سوی هلال حونکه اوتر کر دابرومه ندید م گفت ای شه نیت مه ثید نارید بر سوی توافکند سری از کمان مرکفت آری موی ابروشد کان . تابه دعوی لا**ن** دیدماه زد حون مکی موکژ شداوراراه زد موی کژ حون برده کر دون بود حون ہمہ اجزات کر شدحون بود ؟ سرمکش ای راست روز آن آسان راست کن اجزات را از راستان در کمی افتاد و عقلش دنک شد هرکه با ناراستان بهم سنک شد مین مکن رویاه مازی شیرباش برسراغيار حون شمثيرباش -آش اندرزن به کرگان جون سیند ر زانکه آن کرگان عدو بوسفند حان ماما كويدت ابليس مين تابەدم بفرىيدت دىولعىن این چنین تلبیس بامایات کرد آدمی را این سه رخ مات کر د تومبین بازی به چشم نیم خواب برسرشطرنج حتتت اين غراب که بگیرد در گلویت حون خسی زانكه فرزين بندا داندىسى درگلوماندخس او سالها چیت آن خس ۶ مهر حاه و مالها

مال خس باشد چوہست ای بی ثبات در گلویت مانع آب حیات کر برد مالت عدوی پر فنی رابردہ باشدرہ زنی

#### ماردزو

دزدگی از مارکبری ماربرد زابلهی آن را غنیمت می شمرد وارمهید آن در داور از ارزار مارکبیر آن مارکبیر آن در داور از ارزار مارکبیر شدیس بشاخش گفت از جان مارمن پرداخش در دعامی خواسی جانم از و کش بیایم مارستانم از و کش بیایم مارستانم از و کشرحتی راکان دعامر دو د شد من زیان پنداشتم آن مود شد بس دعا که کان زیانست و هلاک وزکرم می نشو دیز دان یاک

### عىيى و زندە كردن مردگان

كثت ما عيسي مكى ابله رفيق استحانها دید در حفرهٔ عمیق که مدان مرده توزنده می کنی گفت ای ہمراہ آن نام سی مرمرا آموز تااحسان کنم ... اسخوانها را بدان با حان کنم لايق انفاس وكفتار تونست گ گفت خامش کن که آن کار تونبیت وز فرثسة در روش دراك تر كان نفس خوامد زباران ماك تر عمرفايت مادم ماك ثيد . تاامین مخزن افلاک شد . خود کر فتی این عصا در دست راست دست را دستان موسی از کھاست كفت اكرمن نتيتم اسرار نوان ہم توبرخوان نام رابراسخوان محكفت عيسي يارب ابن اسرار چيت میل این ابله درین بیگار چیست مردهٔ خودرار کاکر دست او مردهٔ بیگانه را حویدر فو خار رویده جزای کشت اوست كفت حق ادماركر ادمار جوست آ آنکه تخم خار کارد در حهان لى ولى او رامجو درگلسان گر گلی گسردیه گف خاری شود ور سوی پاری رود ماری شود ىرخلاف كېماى متقى کیمای زهرومارست آن ثقی . خواند عسی نام حق براسخوان ازبرای التاس آن جوان صورت آن اسخوان را زنده کر د حکم نردان از بی آن خام مرد . پیچهای زد کر د نقش را تباه ازمان برحت یک شیرساه مغز جوزي كاندرو مغزي نبود كلهاش مركند مغزش ريخت زود

كوعدوجان توست از ديرگاه ، بین *سک نفس تو را ز*نده مخواه مدتی بنشین وبرخود می کری دیده آبر دیکران نوحه کری زانكه شمع از كريه روش تر شود زابر كريان ثاخ سنروتر ثود روبه آب چشم بندش رابرند زانكه بردل نقش تقليدست بند کین حو داوو دست و آن دیکر صداست ازمحقق تامقلد فرقهاست وان مفلد کههه آموزی بود بر منبع گفتار این سوزی بود كافرومؤمن خدا كويندليك درمیان هردو فرقی مت نیک متنی کوید خدا از عین جان آن كدا كويد خدا از بسرنان

### صوفى وخادم

. صوفهی می کشت در دور افق تاشى درخانقابى شدقنق او په صدر صفه ما ياران نشت کک بهمه داشت در آخر ببت یں مراقب کشت ما ماران خویش دفتري باثد حضور بارمش وفقر صوفی سواد حرف نیت جزول اسپید ہمچون برف نیت زاد دانشمند آثار قلم زاد صوفی چیت آثار قدم بمحوصادي سوى انتكار شد گام آمو دیدوبر آثار شد بعداز آن خود ناف آمور مسرست چندگاہش گام آ ہو در خورست آنحه تو در آینه مبنی عیان بیراندرخشت بیندمش از آن حونکه دروجدو طرب آخر رسد حلقه آن صوفعان متقد از بهمه یاد آورد آن زمان نوان بياوردند بسرميمان راست کن بهر بهیمه کاه و جو کفت خادم راکه در آخر برو ر گفت لا حول ابن جه افزون گفتست از قدیم این کار پاکار منت گفت ترکن آن جوش رااز نحت کان خربیرست و دندانهاش ست گفت لاحول این چه می کویی مها ازمن آموزنداین ترمیها كفت يالانش فرونه بيش بيش داروی منبل به بریشت ریش گفت لاحول آخرای حکمت کزار جنس تومهانم آمدصد هزار حلەراضى رفية اندازىيش ما مت مهان جان ما وخویش ما حادم این گفت و میان را بست حست كفت رفتم كاه وجوآ رم نحت

خواب خرکوشی مدان صوفی مداد . رفت واز آخر نکر داو بیچ باد صوفی ازره مانده بود وشد دراز خواهامى ديدبا حثم فراز کان خرش در جنگ کر کی مانده بود ياره ۶ ازيشت و رانش مي ربود فاتحه مى خوانداو والقارعه كونه كون مي ديد ناخوش واقعه مر گفت چاره چیت یاران حسة اند رفتهاندو حله در في ستهاند بازمی گفت ای عجب آن خادمک نه که باماکشت ہم نان و نک من نكر دم باوى الالطف ولين او چرا مامن کندبر عکس کین بازمی گفت آدم بالطف و جود کی بر آن ابلیں جوری کر دہ بود کوہمی خواہد مرورا مرک و در د آدمی مرمار و کژدم راجه کرد باز می گفت این کمان منطاست بربرادراين چنين ظنم چراست زود يالان حت بريشش نهاد روز شدخادم ببامدبامداد کردباخر آنچه زان سک می سنرد خر فروثانه دوسه زخمش نرد رو در افتادن کرفت اوهر زمان حونكه صوفى برنشت وشدروان . حله رنجورش ممی نداشتنه هرزمانش خلق برمی داشتنه دی نمی گفتی که سگراین خر قویست بازمی گفتندای ثنج این زچیت گفت آن خرکوبه ثب لاحول خور د جزيدن شوه نداندراه كرد از سلام عکیشان کم جوامان آدمی خوار نداغلب مردمان خانهٔ دیوست دلهای مه کم پذیراز دیومردم دمدمه از دم دیوآ نکه اولاحول خور د ېمچوآن خر در سرآ پد در سرد

دام مین ایمن مرو توبر زمین عثوه ہی بارید منبوش مین ترك عثوهٔ اجنبی و خویش کن بميو شسري صدخود را خويش كن بی کسی بهترز عثوهٔ ماکسان بمچوخادم دان مراعات خسان کار خود کن کار بنگانه مکن در زمین مردمان خانه مکن کزبرای اوست غمناکی تو کنیت بیکانه تن حائی تو جوهر خودرا نبینی فرہی تاتوتن را چرب وشیرین می دہی مثك چه بود نام یاک ذوا محلال م مثك رابرتن مزن بردل بال ای برادر توہان اندیشہای ما بقی تواسخوان و ریشه ای ور بود خاری توسمه گلخی گر گلت اندنیهٔ تو گلثنی بودا ناالله درلب فرعون زور بودا ناالحق درلب منصور نور یس کلام یاک در دلهای کور می نباید می رود تااصل نور می رود حون گفش کژ دریای کژ وان فنون دېودر دلهای کژ گرچه حکمت را به نگرار آوری حِون تو نااهلی شود از توبری ورچه میلافی بیانش میکنی ورچه بنویسی نشانش می کنی ىندۇرا بكسلدوز توكرىز اوز تورو در کشدای پرستنر علم باشد مرغ دست آموز تو ورنحواني وسيند سوزتو تهميحو طاووسي به خانهٔ روسا او نیاید میش هر نااوسا

### بازو سيرزن

سوی آن کمپسرکومی آردیخت نه حنان مازیت کواز شه کریخت باكه تتاجى يزداولادرا ديدآن باز نوش خوش زادرا ناخش سربدو قوتش کاه کر د مایکش ست ویرش کو ماه کرد مر گفت نااهلان نکر دندت به ساز يرفزود از حدو ناخن شد دراز سوی مادر آ که تمارت کند دست هر ناابل بعارت كند مهرجابل راچنین دان ای رفیق کژرود حابل بمث در طریق سوی آن کمپیرو آن خرگاه شد روز شه در حت و جوبگاه شد شەبرو بكريىت زارونو پەكرد دید ناکه باز را در دودو کر د که نباشی دروفای ما درست کفت هرچنداین جزای کار توست خيره بكريز ديه خانهٔ كنده سر این سنرای آنکه از شاه خبیر بی زبان می گفت من کر دم کناه باز می مالید بربر دست شاه کر تونیزیری به جزنیک ای کریم يس كحازار دكحا نالدلئيم زانكه شه هرزشت رانيكوكند لطف شه حان را جنایت جوکند رومکن زشی که نیکهای ما زشت آمدیش آن زبیای ما تولوای جرم از آن افراشی خدمت خود راسنرا بنداشي حون تورا ذکر و دعا دستور شد زان دعا کر دن دلت مغرور شد ہم سخن دیدی تو خود را باخدا ای ساکوزین کان اقد جدا خوشتن شاس ونيكوترنشن محرحه ماتوشه نشيند برزمين

توپه کر دم نومیلان می شوم باز گفت ای شه شمان می شوم آنکه تومتش کنی و شرکیر کر زمتی کژرود عذرش مذیر گرچه ناخن رفت حون باشی مرا برگنم من پرچم خور شدرا چرخ بازی کم کند دربازیم ورچه پرم رفت حون موازیم برہمہ آ فاق تنہابر زدست هررسولی یک تبهٔ کان در زدست یاکه یارب کوی کشندامتان حندیت بشکست احد در حمان كرنبودي كوثث احدتوهم مى پرىتىدى جواحدادت صنم این سرت وارست از سجدهٔ صنم تابدانی حق اورابرامم كزبت باطن ممت بر فانداو کر بکو بی سگر این رستن بکو سرز شکر دین از آن بر تافتی کزیدر میراث مقش یافتی رستى حان كندومجان يافت زال مردمیراثی چه داندقدر مال حون بكريانم بجوشدر حمتم آن خرو ثنده بنوشد نعمتم ہون کریت از بحررحمت موج حا*س*ت رحتم موقوف آن نوش كريه إست

#### کودک حلوا فروش

از جوانمردی که بود آن نامدار . بود شیخی دایا او وامدار خرج کر دی بر فقیران حمان ده هزاران وام کر دی از مهان ہم بہ وام او حالقاہی ساختہ جان ومال وخانقه درباخته گفت پینمبرکه دربازار ب دو فرشة می کنندایدر دعا کای خدا تومنقان را ده خلف ای خدا تو ممکان را ده تلف شنج وامی سالهااین کار کرد می سد می داد بهمیون پای مرد ت. تخمها می کاشت باروز اجل تابود روزاجل ميراجل دروجود خود شان مرک دید حونكه عمر شنج در آخر رسد وام داران کر داو بنشیة جمع شنج برخود خوش كدازان بميوشمع درد دلها يار شد با در دشش وام داران کشة نومیدوترش شیخ گفت این مد ک**خانان را** نکر نیت حق را چار صد دینار زر ؟ کودنی حلوا زسرون مانک زد لاف حلوابر امد دانک زد ثنج اثارت كردخادم رابه سر كهبروآن جله حلوارا بخر يك زماني تلخ در من ننكر ند . اغریان حونکه آن حلواخورند . تاخر داو حمله حلوارا به زر در زمان خادم برون آمد به در گفت کودک نیم دیناروادند كفت او را كوترو حلوا به جند گفت نه از صوفعان افزون مجو نیم دینارت دہم دیکر مکو اوطبق بهاداندر میش شنج توبين اسرار سرانديش شيخ

نک سرک خوش خوریداین راحلال كردا شارت ماغرمان كبن نوال گفت دینارم بده ای باخر د حون طبق خالی شد آن کودک سد ثبر نیج کفتااز کجاآرم درم وام دارم می روم سوی عدم كودك ازغم زدطبق رابرزمين ناله وكربه برآ وردوحنين کای مرانسسته بودی هر دویای می کریت از نین کودک ہی ہی رژ کاسکی من کر د گلحن کسمی بر دراین خانقه نکزشمی تویقین دان که مرااساد کشت تاریخ ین شربه میش نیج آمد که ای نیخ درشت گر روم من پیش او دست ہی اومرا بکشداحازت می دہی تاناز دیکر آن کودک کریت ثنج دمده بست و دروی نگریت ر در کشده روی حون مه در محا**ت** ثنج فارغ از حفاواز خلاف باازل خوش بااجل خوش شادكام فارغ از تشنيع وكفت خاص وعام ازترش روبی خلقش چه کزند؟ ر آنکه حان در روی او خند د حو قند ازسگان وعوعواشان حد ماك؟ در شب مهتاب مه راسر ساك مه وظیفهٔ خود به رخ می کسترد گنگ وظیفهٔ خود به حامی آورد کارک خود می کزار دهر کسی آبُ نکذار دصفا سرخسی خس خیانه می رود بر روی آب آب صافی می رود بی اضطراب خاصه ماہی کو بود خاص الہ بانک سک هرکز رسد در کوش ماه ؟ شد ناز دیکر آمد خادمی ك طبق مركف زيش حاتمي <sub>م</sub>ربه بفرساد کز وی مدخبیر صاحب مالی وحالی میش سیر

نیم دینار دکر اندرورق چارصد د نبار بر کوشهٔ طبق وان طبق بنهاديش شيخ فرد . خادم آمد نیخ رااکرام کرد حون طبق را از غطاوا کر درو . خلق دیدند آن کرامت را از و کای سر شیان و شامان این چه بود ؟ آه وافغان ازېمه برخاست زود این چه سرست این چه سلطانبیت باز؟ ای خداوند خداوندان راز ما ندانستيم مارا عفوكن بس پراکنده که رفت از ماسخن لاجرم قنديلهارا بسكنيم ماكه كورانه عصافا مي زنيم شنج فرمود آن بمه كفتار و قال من به حل کر دم شارا آن حلال سراین آن بود کز حق خواسم لاجرم بنمود راه راستم ر گفت آن د ناراکر حدا مدکست لىك موقوف غربو كودكت يا نكريد كودك حلوا فروش بحررحمت درنمی آید به جوش کام خود موقوف زاری دان درست ای برادر طفل طفل چشم توست گرېمي خوامي که آن خلعت رسد یں بکریان طفل دیدہ برحید زامدی را گفت پاری در عل کم کری تا چشم را ناید خلل م کفت زامداز دو سیرون نبیت حال حثم ميندمانبيذ آن حال دروصال حق دو دیده چه کمت كربينيذ نورحق خودجه غمت این چنین چثم تقی کو کور ثو ورنخوامد دید حق را کوبرو بردل نودكم نه اندنشهٔ معاش عیش کم ناید توبر درگاه باش

# شیردر باریکی

شير گاوش خور دوبر حایش نشت روساني گاو در آخر بست گاورامی حبت ثب آن کیج کاو روسایی شد در آخر سوی گاو دست می الید براعضای شیر پشت و پپلو، گاه بالاگاه زیر زهرهاش مدریدی و دل نون شدی كفت شيرار روشني افزون شدي این چنین کتاخ زان می خاردم نه زنامم یاره پاره کشت طور ؟ حق ہمی کوید کہ ای مغرور کور از من ار کوه احدواقف بدی چشمه چشمه از جبل نون آمدی از بدر وزماد این بشیده ای لاجرم غافل درین پیچیدهای محكرتوبي تقليدازين واقف ثبوي بی نشان از لطف حون فاتف شوی تابدانی آفت تقلیدرا شواین قصه یی تهدیدرا

### فروختن نهيمه مسافر

مرکب نود بردو در آخر کشد صوفيي درجانقاه ازره رسد احتياطش كرداز سهووخياط حون قصنا آيد حه سودست احتساط كاد فقرأان يكن كفراً يبسر صوفعان تقصير بودندو فقير ىركژىي آن فقىر در دىند ای توانگر که تو سری من مخند خرفروشی در کرفتند آن ہمه از سرتقصيرآن صوفي رمه لوت آور دندوشمع افروختند ہم در آن دم آن خرک بفروختند خسة بودو ديد آن اقبال و ناز وان مسافر ننیراز راه دراز خانقة ماسقف شدير دودو كرد لوت خور دندو ساع آغاز کر د مطرب آغازیدیک ضرب کران حون ساع آمدزاول ماکران زین حرارت حمله راانیاز کر د خرىرفت وخرىرفت آغاز كرد خرىرفت آغاز كرداندر حنين ازره تقليد آن صوفي بمين روز کشت و حکه گفتند الوداع حون كذشت آن نوش وجوش و آن ساع كردازرخت آن مبافرمي فثانه خانقه خابی شدو صوفی عاند . ناپه خرېريندد آن ېمراه جو رخت از حجره برون آورداو رفت در آخر خرخود رانیافت تارسد درېمران او مى شافت . زانکه آب او دوش کمتر خورده است گفت آن حادم به آبش برده است گفت خادم ریش مین جنگی بخاست خادم آمد گفت صوفی خر کجاست محكفت من خررابه توبسيردهام من تورابر خر موکل کر ده ام

بحث باتوجه كن حجت مار آنحه بسيردم توراوا بس سار گفت پیغمسرکه دست هرچه برد بايدش درعاقت وايس سيرد گفت من مغلوب بودم، صوفیان حله آور دندو بودم بیم حان ماتوراواق*ف كنم زين كار* ي كفت والله آمدم من بار ع ازېمه کویندگان با ذوق تر توہمی گفتی کہ خر رفت ای یسر بازمی کشم که او خود واقفست زین قصناراضیت مردی عارفت مرمراہم ذوق آمد گفتش گفت آن راحله می گفتند خوش مرمرا تعلیدشان برباد داد كه دوصد لعنت برآن تقلید ماد ازصدف مکسل، نکشت آن قطره در . انشد تحقیق از باران مسر بر دران تویرده پای طمع را صاف خواہی چشم وعقل وسمع را ر زانکه آن تقلید صوفی از طمع عقل اوبربست از نور ولمع تامدانی که طمع شد بند کوش ك حكايت كويمت بشويه بموش باطمع کی چشم و دل روثن ثود هركه را باثىد طمع الكن ثود بمینان باشد که موی اندر بصر پش چشم او خیال جاه و زر هركه از دیدار برخور دار شد این حمان در چشم او مردار شد لاجرم در حرص او شب کور بود کیک آن صوفی زمتی دور بود د نباید نکسةای در کوش حرص صد حکایت شود مد بیوش حرص

### مفلس و قاضی

بود شخصی مفلسی نی خان و مان مانده در زیران و بند بی امان لقمهٔ زندانیان خوردی کزاف بردل خلق از طمع حون کوه قاف اوكدا چشمت اكر سلطان بود ر هرکه دور از دعوت رحان بود گشته زیدان دوزخی زان نان رما مر مروت را نهاده زیر با زان طرف ہم پیشت آید آفتی کر کریزی برامیدراحتی ر. بهیچ کسجی بی درو بی دام نیست جزبه خلو گاه حق آرام نبیت مبتلای کریه چنگایی ثوی والله ار سوراخ موشی در روی آدمی را فرہی ہست از خیال ر خرالانش بودصاحب حال كان خالات فرج پيش آمدست صرثىرين ازخيال خوش ثدست هرکه راصبری نباشد در نهاد گفت بیغمبرخداش ایان نداد آن یکی در چشم تو باشد حومار ہم وی اندر چثم آن دیکر نکار نیم اومؤمن بود نیمیش کسر نیم او حرص آوری نیمیش صبر ہم وی اندر چشم تعقوبی حو حور يوسف اندر چشم انوان حون سور هرچه آن میند بکر دداین مدان چشم ظاهرسایه آن چشم دان توم کانی اصل تو در لام کان این د کان بریند و بکشا آن د کان باوكيل قاضى ادراك مند اہل زندان در سکایت آمدند كه سلام مايه قاضي بركنون باز کو آزار مازین مرد دون حون مکس حاضر شود در هرطعام ازو قاحت بی صلاو بی سلام

ياوظيفه كن زوقفي لقمهايش ياز زندان ناروداين گاومش گفت ما قاضی تگایت یک به یک سوی قاضی شدوکیل مانک مانک یں تفحص کر داز اعیان خویش خوانداورا قاضی از زیدان به پیش كه نمودنداز سڅات آن رمه مُ كشت أبت بيش قاضي آن بمه ىوى خانهٔ مردريك خويش ثو محكفت قاضى خنرازين زندان برو تهجو كافرجنتم زندان توست گر گفت خان و مان من احسان توست ہمچوابلیسی که می گفت ای سلام رب انظرنی ابی یوم القیام یاکه دشمن زادگان رامی کشم كاندرين زندان دنيامن خوشم مستحمن مولادست ازين مفلس بثو هركه رابرسد قاضي حال او گفت قاضی کش بکر دانید فاش كردشهراين مفلس است وبس قلاش کویه کواورامنادیهازنید طبل افلاسش عان هرحازنید قرض ندمد بیچ کس او را تسو ہیچ کس نسه بنفروشد مدو تقدو کالانیتش چنری په دست يش من افلاس او ثابت شدست ہم منادی کر در قرآن ما مفلسي ابليس رانردان ما كودغاومفلس است ويدسخن ہیچ ہااو شرکت و سودامکن اثتركردى كه منيرم مى فروخت حاضرآ وردندحون فتيه فروخت صاحب اشتربی اشتر دوان ىر ئىتىر بىشىت آن قحط كران سىر ئىتىر بىشىت آن قحط كران سويه سوو کويه کومي ماختند تاہمہ شهرش عبان شاختند كردكنش منرلم دورست ودير حون ثبانه از شترآ مديه زير

جور فکر دم کم از اخراج کاه برنشتی اثترم راازیگاه گفت مااکنون جه می کردیم پس موش توکونیت اندر خانه کس یں طمع کر می کند کورای غلام کوش توپر بوده است از طمع خام برنزد کواز طمع پر بودیر تابه ثب گفتند و در صاحب ثتر مت برسمع وبصرمهرخدا در حجب بس صورتست و بس صدا آنحه اوخوامدرساندآن به چشم ازحال وازكال وازكرثىم از ساع واز شارت وزخروش وآنحه او خوامدرساند آن په کوش وقت حاجت حق كند آن راعيان گرچه تو،سی کنون غافل از آن كفت يغمبركه نردان مجيد از بی هر در د درمان آ فرید كيك زان درمان نبيني رنك ويو بىر درد خويش بى فرمان او ، من بيذ حون چشم کشة سوى جان چشم را ای چاره جو در لامکان ہم دعااز تواجابت ہم زتو ايمنی از تومهابت ہم زتو كرخطا كقتيم اصلاحش توكن مصلحی توای توسلطان سخن آبراوحاك رابر بم زدى ز آب وگل نقش تن آدم زدی نستش دادی و حفت و خال و عم باهزار اندیشه و شادی و غم باز بعضی را ر بی داده ای زین غم و شادی جدایی داده ای خواه عثق این حهان خواه آن حهان آنحه معثوقت صورت نبیت آن آنچه برصورت توعاش کشةای حون برون شدحان حرایش شهای عاثقاوا جوكه معثوق توكست صورتش برحاست این سیری زچیت

کی و فاصورت دکرکون می کند حون وفاآن عثق افزون می کند خویش بر صورت پرستان دیده میش ای که توہم عاثقی برعقل خویش يرتوعفلت آن برحس تو عاریت می دان ذهب بر مس تو اندک اندک خثک می کر دد نهال اندك اندك مى سانند آن حال کان حال دل حال باقسیت دولېش از آب حيوان ساقىيت خام خوردن علت آرد در بشر طمع خامت آن مخور خام ای پسر كسب مايد كردتاتن قادرست کار بخست آن و آن ہم نادرست ر کب کردن کنج را مانع کست یامکش از کار آن خود در پیت يا نكردي توكر فقاراكر که اگراین کردمی ما آن دکر كزاكر كفتن رسول ماوفاق منع کر دو گفت آن ہت از نفاق کان منافق دراگر گفتن بمرد ر وزاکر گفتن به جز حسرت نبرد

#### . حانه اکر

آن غربی خانه می حست از ثبتاب دوىتى بردش سوى خانهٔ خراب كفت اواين رااكر تتقفى يدى پهلوي من مرتورامسکن شدي در میانه داشتی حجرهٔ دکر ہم عیال تو بیاسودی اکر کیک ای حان در اکر نتوان نشت کفت آری پهلوی پاران نوشت وزخوش نزويراندر آثند این ہمہ عالم طلب کار خوشند طالب زرکشة حمله بیروخام کیک قلب از زر نداند چشم عام کرمحک داری گزین کن ورنه رو نرد دا ناخوشتن راکن کرو ورندانی ره مروتنها توپش يامحك بايد ممان حان خويش آثنانی که کشدسوی فنا بانک غولان <sup>م</sup>ت بانک آشنا حون رسد آنجا ببیند کرک و شیر عمرضايع راه دور و روز دير منع کن ماکثٹ کر ددراز ہ از درون خویش این آواز د حثم نرکس راازین کرکس روز ذكرحق كن مأنك غولان را ببوز . کوهران مبنی به حای سکها رنکها مبنی به جزاین رنکها یں در آ در کار کہ یعنی عدم تابيني صنع وصانع رابه هم لاجرم از کارگاہش کور بود روبه ،متی داشت فرعون عنود وزىرون مىڭشتەطەلان راڭزاف اندرون خانهاش موسى معاف ىردكركس دست مى خايد يەكىن نفىش اندرخائة تن نازنين

# دو غلام یادشاه

ما مکی زان دو سخن گفت و شنید یاد شاہی دو غلام ارزان خرید ازىب ئىگىرچە زايدىنگر آب یافتش زیرک دل و شیرین جواب این زبان برده ست بر درگاه حان آدمی مخفیت در زیر زبان حونکه بادی برده را در هم کثیر سرصحن خانه ثيد برمايديد . کنج زر باحله مار و کژ دمت كاندر آن خانه كهر ماكندمت زانکه نبود کنج زر بی ماسان ، بادروکنجت وماری بر کران آن دکر را کر داشارت که پیا آن غلامک راحو دیدامل دکا بوداوکنده د ان ساه حون بيامد آن دوم درپيش شاه -آن ذکی رایس فرساداویه کار سوی حامی که رو خود را بخار وین دکر را گفت خه توزیر کی صدغلامی در حقیقت نه مکی از تومارا سرد می کرد آن حود آن نهای کان خواحهٔ ماش تونمود حنرو نامردو چنینت و چنن گفت او در دو کژمت و کژنشن راست کویی من ندید ستم حواو كفت پیوسة مدست او راست كو متهم دارم وجود نویش را کژندانم آن نکواندیش را من نبينم دروجود خود شها باشداو درمن ببینه عیها هرکسی کوعب خود دمدی زیش کی مری فارغ خود از اصلاح خویش لاجرم كويندعب بمدكر غافل اندابن خلق از خود ای مدر آنگسی که او سیند روی خویش نوراواز نور خلقانست مش

سنخان كه كفت اواز عب تو كفت اكنون عيهاى اوبكو كرحه بست اومر مراخوش خواجه ماش گفت ای شه من بکویم عیهاش عيب اوصدق و د کاو بهدمی عب او مهرو و فاو مردمی دانداویاداش نود دریوم دین كفت يغمىركه هركه ازيقين عب دیکران که خودین نبیت او مت او درمتی نود عب جو ماہمہ نیکووہاخودیدیرت عب کوی و عب جوی خود مدست مدح خود درضمن مدح او میار کفت شه حلدی مکن در مدح یار ر زانکه من درامتحان آرم ورا شرمباری آیدت در ماورا حون زگرمایه بیامد آن غلام سوی خویش خواند آن شاه و بهام كفت صحالك نعيم دائم بس لطيفي و ظريف و ننوب رو ای در بغاکر نبودی در تو آن که نمی کوید برای تو فلان شاد کشی هر که روست دمدنی دیدنت ملک حمان ارزید بی کزیرای من بگفت آن دین تیاه گفت رمزی زان بکوای بادثاه گ گفت اول وصف دوروبیت کر د کانگاراتو دوایی خفیه در د خث يارش راحوازشه كوش كرد در زمان دریای خشمش جوش کر د یاکه موج ہجواواز حد گذشت کنبرآ ورد آن غلام و سرخ کشت حون دمادم کر د ہجوش حون جرس دست برنب زد شهنشاش که بس محكفت دانتم تورا از وي بدان از تو حان کنده ست و ازیارت د لان یں نثین ای کندہ حان از دور تو تااميراو باثيدو مامورتو

پس بدان که صورت خوب و نکو

ور بود صورت حقیرو ناپزیر

صورت ظاهر فاکر دوبدان

عالم معنی باند جاودان

حورت فاهر فاکر دوبدان

پندراز نقش سورو آب جو

صورتش دیدی زمعنی فافلی

از صدف دری کزین کر عاقلی

این صدفهای قوالب درجهان

گرچ جله زنده انداز بحرجان

لیک اندر هرصدف نبود کهر

چشم بکشا در دل هریک نکر

# حثم وغلام خاص

یاد ثابی بنده ای را از کرم برکزیده بودبر حلهٔ حثم دە يك قدرش نديدى صدوزير حامکی او وظیفهٔ چل امیر اوایازی بودوشه محمودوقت از کال طالع واقبال و بخت روح او باروح شه دراصل خویش پیش ازین تن بوده هم پیوندوخویش گبذرازانهاکه نوحادث شدست كارآن داردكه پش از تن پرست چثم اوبر کشهای اولست كارعارف راست كونه احولست كثت نوكار مدير كثت نحت این دوم فانیت و آن اول درست کرچه تدبیرت هم از تدبیراوست افکن این تدمیرخود را پیش دوست آخرآن رويدكه اول كاثتت كارآن داردكه حق افراثتت هرچه کاری از برای او بکار حون اسپر دوستی ای دوسدار گر دنفس در دو کار او مبیج هرچه آن نه کار حق میجیت میچ نردمالک درد شب ر سوا شود پش از آنکه روز دین پیدا شود صدهزاران عقل بانهم برجهند تابه غيردام او دامي نهند کی ناید قوتی پایاد، خس؟ دام خود راسخت تریابندو بس در سؤالت فايده مت اي عنود ج گر توکویی فایدهٔ متی چه بود كرندارداين سؤالت فايده ه . چه سوم این راعث بی عایده ؟ ور سؤالت رابسی فایده باست یس حمان بی فایده آخر بیراست ؟ از جهت ہی دکر پرعایدہ ست ورحهان ازيك جهت بي فايدوست

كرجه براخوان عبث بدزايده حن يوسف عالمي را فايده قوت اصلی بشرنور خداست قوت حيواني مرورا ناسراست دل زهر علمی صفایی می برد دل زهریاری غذایی می خورد ازلقای هرکسی چنری خوری وز قران هر قرین چنری بری حون قران مردو زن زاید بشر وز قران سُک و آین شد شرر وز قران خاك ما مارانها موه فاوسنره وريحانها د نوشی و بی غمی و خرمی وز قران سنره لا با آدمی می بزاید خوبی و احسان ما وزقران خرمی باحان ما برغلام خاص وسلطان خرد قصهٔ ماه وامسران وحید بازبايد كشت وكردآن راتام دور مانداز جر جرار کلام جون درختی را نداند از درخت <sup>ب</sup> باغبان ملك بااقبال وبخت و آن درختی که یکش مفصد بود آن درختی را که تلخ و رد بود کی برابر دار داندر تربیت حون سبندشان به چشم عاقبت گرچه یکساننداین دم در نظر کان درختان رانهایت چیت بر ازنهات وزنخت اگآه ثید شنج كوينظر بنورالله شد . تانح کوهر ثبور بختان بوده اند آن حودان مد درختان بوده اند درنهانی مکر می انگیچتند از حید جوشان و کف می ریختند . اغلام خاص را کر دن زنند بنج اورا از زمانه برکنند شاه از آن اسرار واقف آمده ہمچو بوبکر رہائی تن زدہ

. باکه شه را در قعاعی در کنند كمرمى سازندقومى حيله مند . در هاعی کی بلحدای خران یادشاہی بس عظیمی بی کران آخراين تدبيرازوآموختند ازبرای شاه دامی دوختند ہمسری آ غاز دو آید یہ پش نحس شاکر دی که بااساد خویش باكدام اسآد ؟ اسآد حمان پیش او یکسان مویدا و نهان كويش نهان زنم آتش زنه نی په قلب از قلب باشدروزنه؟ دل کواہبی دمداز ذکر تو آخراز روزن ببنيد فكرتو هرچه کویی خند دو کوید نعم گیردر رویت نالداز کرم کاسه زن کوزه بخوراننگ سنرا یس خداعی را خداعی شد جزا صد هزاران گل سگفتی مرتورا كربدي باتوورا خندهٔ رضا

### بازو حغدان

باز کورست آنکه شدکم کرده راه بازآن باثدكه بازآيد بهشاه راه راکم کر دو درویران قباد باز درویران بر حغدان قیاد لىك كورش كرد سربنك قصنا اوہمہ نورست از نور رضا درمیان حغدو ویرانش سرد حاك درچشمش زدواز راه برد يروبال نازنيش مىكنند برسری حغدانش برسرمی زنند بازآ مد بابکیرد جای ما ولوله افتاد در حغدان كه ف صدچنین ویران فدا کر دم به حغد باز کوید من چه در خوردم به حغد سوى شأبشاه راحع مى ثوم ن. من تحواہم بودایجامی روم . خویشن مکشیدای حغدان که من نه مقیم می روم سوی وطن ورنه ماراساعدشه باز حاست این خراب آباد در چثم ثماست تازخان ومان ثمارابركند حغد كفياباز حيلت مي كند والله ازحله حريصان تترست می ناید سیری ان حیلت پرست نودچه جنس ثاه باثند مرعکی مثنوش کر عقل داری اندنی مرغك لاغرجه درخور دشهيت هركه ابن باوركنداز ابلسيت ينج حغدستان شهنشه بركند محفت مازار مک برمن بشکند مرکحاکه من روم شه در پیت . یاسان من عنایات ویست شه برای من ز زندان یاد کرد صدهراران بسةرا آزاد كرد از دم من حغد ارا باز کر د يك دمم باحغد فادمياز كرد

. قهم کرداز نیکنجی راز من ر ای خنک حغدی که دریرواز من در من آویزید تا نازان ثوید گرچه حغدانید شهبازان ثوید -آ که ماشد ما جنان شاہی حبیب هرکحاافتد چرا باشدغرب كرحونى نالد نباثدبى نوا هركه باشد شاه در دش را دوا من نیم جنس شهنشه دور ازو لیک دارم در تحلی نورازو جنس ما جون نبیت جنس شاه ما مای ماشد سرمای او فنا پش یای اسب او کر دم حو کر د حون فناشد مای مااو ماند فرد مت برحاکش شان یای او ر حاك شدحان و نشانيهای او تاثوی تاج سرکر دن کثان حاک پایش شوبرای این نشان . ماكەنفرىيد شاراتىل من نقل من نوشد پیش از نقل من ہیچ این حان بارن مانند ہست ب<sup>ج</sup> آخراین جان بایدن پیوسة است جان ازو دری شد در جب کر د حان کل باحان جزو آسیب کرد بمچومریم حان از آن آسیب جیب حامله شداز میج دلفریب پس ز جان جان جو حامل کشت حان ازچنین حانی ثود حامل حمان

# شذبر د بوار

برسر دیوار شهٔ دردمند برلب جوبوده دیواری بلند ازیی آب او حوماهی زار بود . مانعش از آب آن دیوار بود مانك آب آمد به كوشش حون خطاب . گاکهان انداخت او خشی در آ ب مت كرد آن بأنك آبش حون نبيذ بون خطاب يار شيرين لذيذ گشت خشت انداز از آنجاخشت کن از صفای مانک آب آن ممتحن فايده حه زين زدن خشى مرا آب می زد ماُنک یعنی ہی تورا من ازین صنعت ندارم ہیچ دست شهٔ گفت آ بامرا دو فایده ست فايدهٔ اول ساع مانک آب كوبودمر تشكان راحون رباب برکنم آیم سوی ماء معین فامدهٔ دیکر که هرخشی کزین کز کمی خثت د بوار بلند ست ترکر ددیه هر دفعه که کند فصل او درمان وصلی می بود ىتى دىوار قربى مى ثود یاکه این دیوار عالی کر دنست بانع این سرفرود آور دنست . تانيابم زين تن حانی نجات سحده توان کر دبر آب حیات برسرد بوار هر کوشه تر زودتربر می کند خشت ومدر مرکه عانقتر بود بربانک آب او کلوخ زفت ترکنداز حجاب

## مردخارین نشان

بميوآن تنحض درثت خوش سخن درمیان ره نشانداو خارین یں بکقندش بکن این را نکند ره كذريانش ملامت كرشدند پای خلق از زخم آن پرخون شدی هردمی آن خاربن افزون شدی یای دروشان بنحتی زار زار حامه ہی خلق مدریدی زخار گفت آری برگنم روزیش من حون به جد حاکم بدو گفت این بکن ثددرخت خاراومحكم نهاد مدتی فرداو فرداوعده داد . خارکن هر روز زار و خث*گ* تر خاربن هرروز وهردم سنروتر زودباش وروزگار نودمسر او جوان تر می شود تو سرتر بارادریای خار آخر زدت . خارین دان هر مکی نوی مدت توعلی وار این در خیسر بکن ماتسرىر كسرومردانه نزن بابه گلین وصل کن این خار را وصل کن ما نار نور بار را . باكە نوراوڭىد نار تورا وصل او گلش کندخار تورا زانكه بي ضد دفع ضدلا يكنست یں ھلاک نار نور مؤمنت گریمی خواہی تو دفع شرنار آب رحمت بر دل آنش کار آب حوان روح پاک محن است حشمه آن آب رحمت مؤمن است ت کانش از آب وبران می شود زآب آش زان کرنران می شود حس شنج و فكر او نور خوشت حس وفكر توبمه از آتشت مایدش برکندو در آتش نهاد کرم درینج درخت تن قاد

برّافثانی بکن از راه جود این دوروزک را که زورت ست زود من فتيلش ساز و روغن زودتر تانمردست این حراغ باگهر تابه کلی نکذردایام کشت ہیں مکو فرداکہ فردا کا کذشت کہنے میرون کن کرت میں نویت يندمن بشوكه تن بندقوييت بخل تن بكذارو بيش آور سخا ىب يىندوكەن يەزرىركثا وای او کز کف چنین ثاخی بهشت این سخاشاخییت از سرو بهشت وين رمن صبرست برامراله يوسف حنى وابن عالم حوچاه ففنل ورحمت رابههم آميحتند حدىيدكىين رس آويحتند عالم بس آثار نابدید تابيني عالم حان جديد وان حمان مست بس ينمان شده این حمان نمیت حون ستان شده چثم حس اسبت و نور حق سوار بی سواره اسب خود ناید به کار ىس ادب كن اسب را از خوى مد ورنه میش شاه باشداسبرد هر کهاخوانی مکوید نه چرا حثم اسان جز کیاه و جزیرا آنکهی حان سوی حق راغب ثود نور حق برنور حس راکب شود اسب بی راکب چه داندرسم راه ثاه باید تا بداند شاه راه اسب در جولان و ناپیدا سوار دست پنهان و قلم مین خط کزار تيرپران مين و نايدا کان جانها پیدا و پنهان جان جان تبيرخون آلوداز خون توتر بوسه ده برتبرو پیش شاه بر ماسڅاريم اين چنين دامې که راست کوی حوگانیم حوگانی کحاست

ہیچے نانی کندم خرمن نشد مبچ آینه دکر آمن شد ہیچ میوهٔ پخته ماکوره نشد ہیچ انکوری دکر غورہ نشد یخة کر دواز تغیر دور ثو رو حوبر ہان محقق نور شو چون زخودرستی ہمہ برہان شدی تونکه بنده نبیت شد سلطان شدی این صدا در کوه دلها بانک کست که پرست از بانک این که که تهیت . بانک او زین کوه دل خابی مباد هرکحامت او حکیمت اوساد وای گل رونی که حقش شدخریف ای خنگ زشی که خوبش شد حریف ہنرم تیرہ حریف نار شد تنزكي رفت وبمه انوار شد رنک آین محورنک آنشت رآتشي مي لافدوخامش وشست شدزرنك وطبع آنش محتثم كويداومن آتشم من آتشم آتثم من كر تورا شك است وظن آ زمون کن دست را در من نزن آدمی حون نور کیرداز خدا ہت میجود ملایک زاجتیا باك كى كر د دبرون حوض مرد ؟ ای تن آلوده به کر د حوض کر د یائی احسام کم منران بود یائی این حوض بی مامان بود گفت آلوده که دارم شرم از آب آب گفت آلوده را در من ثباب کفت آب این شرم بی من کی رود بی من این آلوده زایل کی شود تن رآب حوض دلها یاک شد دل زیایهٔ حوض تن گلناک شد

#### سیر سکرکزاری لقمان

روزو شب در بندگی چالاک بود ؟ نه كه لقان راكه بندهٔ ماك بود هترش دیدی ز فرزندان خویش خواحداش می داشتی در کارپیش زانكه لقان كرجه بنده زاد بود غواحه بودواز مواآ زادبود چنری از بخش زمن درخواست کن گفت شاہی شنج را اندر سخن كفت اى شەشرم نايدمر تورا که چنین کوبی مرا ۶ زین برتر آ وآن دوبر توحا کانندوامسر من دوبنده دارم واشان حقير كفت آن يك خثم و ديكر ثهوتت كفت شه آن دوجه انداین زلتست بی مه و خور شد نورش بازغست شاه آن دان کو زشاہی فارغست مخزن آن دار د که مخزن ذات اوست متی او دارد که مامتی عدوست در حقیقت بنده لقمان نواحه اش نواحهٔ لقان به ظاهر خواجه وش برزمین رفتن چه د شوارش بود . آنگە برافلاك رفيارش بود خواحهٔ لقان ازین حال نهان بود واقف دیده بود از وی نشان کس نداندسرآن شبرو فتی زانکه لقان را مراد این بود تا کارینهان کن تواز چثمان خود تابود کارت سلیم از چثم بد حون به هر فکری که دل خواهی سیرد از تو چنری در نهان خوامند سرد تاز توچنری برد کان کهترست يس مدان مثغول ثو كان بهترست باربازرگان جو در آب او فند دست اندر كالهٔ بهترزند بر ترک کمترکوی و بهتررا بیاب . حونکه چنری فوت نوامد شد در آب

محكفت رو فرزند لقمان را بخوان خربزه آورده بودندارمغان تهمچوسگر خوردش و حون انگبین حون بریدو داد او را یک برین . مر از خوشی که خورد داد اورا دوم تارسد آن کرجها نامهذیم ماند کرچی گفت این رامن خورم تاجه شیرین خربزه ست این بنکرم اوچنین خوش می خورد کز ذوق او طبعها ثبدمتهي ولقمه جو یون بخور دار <sup>تلخی</sup>ش آتش فروخت ہم زبان کرد آبلہ ہم حلق سوخت بعداز آن کفش که ای حان و حهان ساعتی بی خود شدار تلخی آن لطف حون ائخاشى اين قهررا ؟ نوش یون کر دی تو چندین زهررا ب يامكر پيش تواين حانت عدوست ؟ این چه صبرست این صبوری ازچه روست؟ نوردهام جندان كه از شرمم دوتو کفت من از دست نعمت بخش تو من نوشم ای توصاحب معرفت شرمم آمدكه مكي تلخ از كفت ازمحت مهازرين ثود ازمحت تلخهاشيرين ثود ازمحت درد فاشافي شود ازمحت در د فاصافی ثود ازمحت ثاه بنده می کنند ازمحت مرده زنده می کنند نفس ماثىد كونىيند عاقت عاقب بينت عقل از خاصت بينداندر نار فردوس وقصور حان ابراہیم باید نابہ نور كذردكه لااحب الافلين حون حليل از آسان مفتمين جزمرآن را کوزشهوت ماز ثید این جهان تن غلط انداز شد

# قارى و فلىفى

ماؤكم غوراز چشمه بندم آب مقربی می خوانداز روی کتاب حشمه فإراختك وخثكمتان كنم آبرادرغور بينان كنم جزمن بی مثل و مافضل وخطر ؟ آبرادر شمه کی آرد دکر می کذشت از سوی مکتب آن زمان فلفى منطقى متهان كفت آريم آبراما باكلند حونكه بشيرآيت اواز نايند آب را آریم از پتی زبر مابه زخم بیل و تنری تسر زدطهانچه هر دوچشمش کور کر د ثب بخفت و دیداو یک شرمرد محكفت زين دو چشمهٔ چشم ای ثقی باتسر نوري برآ رارصادقي روزبر حت و دوحثم کور دید نور فایض از دو چشمش نامرید نور رفته از کرم ظاهر شدی كربناليدي ومتغفر شدي ذوق تور نقل هر سرمت نيت کیک استفار ہم در دست نبیت راه توبه بردل او بسة بود زشتی اعال و شومی جحود حون تثافد توبه آن را ببرکشت؟ دل په سختي بميوروي سنگ کشت مزدرحمت قسم هرمزدور نبيت هردلی را سحده ہم دستور نبیت مین به شت آن مکن جرم وکناه که کنم توبه در آیم دریناه شرط شدبرق وسحابي توبه را مى بىايد ئاب و آبى توبه را واحب آيدابروبرق اين شوه را تش و آبی بیاید میوه را کی نشینه آش تهدیدوخشم ج تانباثدېرق دل وابر دو چثم

آنکه می گریی به شبهای دراز وانکه می سوزی سحرکه در نیاز، زین چنین بیچار کیماصد هزار خوی عثاقت و ناید در شار اذکروا الله شاه ما دستور داد اندر آش دید مارا، نور داد

# موسی و شیان

کوہمی گفت ای کزینندہ الہ دیدموسی یک ثبانی را به راه چارقت دوزم کنم ثانه سرت تولحايي ماثوم من حاكرت دسكت بوسم عالم يايكت وقت خواب آيد بروبم حايكت ای په یادت مهیی و مههای من ای فدای توبمه نرهای من این نمط بهوده می گفت آن ثبان کفت موسی باکی است این ای فلان گفت با آنکس که مارا آ فرید این زمین و چرخ ازو آمدیدید گر گفت موسی ہی بس مدسر شدی خودمسلان ناثىده كافرشدى این چه ژاژست این چه کفرست و فثار ینیهای اندر دلان خود فشار کفرتو دبیای دین را ژنده کر د گند گفر توجهان راکنده کرد چارق و یا بابه لایق مر توراست آفانی را چنیها کی رواست آتشي آيد بيوز دخلق را گر نبندی زین سخن تو حلق را گفت ای موسی د ہنم دوختی وزشاني توجانم سوختي حامه را مدرمدو آمی کرد تفت سرنهاداندر بياباني ورفت ندهٔ مارا زما کر دی جدا وحی آمد سوی موسی از خدا یابرای فصل کردن آمدی توبرای وصل کردن آمدی هرکسی را اصطلاحی دادهام هرکسی راسیرتی بنهادهام در حق او شهدو در حق توسم درحق او مدح و درحق تو ذم من نکر دم امر ماسودی کنم بلكة مابر بندگان جودي كنم

سنديان را اصطلاح سندمدح بندوان را اصطلاح بندمدح من نكردم ياك از تسييثان یک ہم اشان تنوندو در فثان مازبان رائنگریم و قال را ماروان را بنكريم وحال را ناظر قلبيم اكر خاشع بود كرحه كفت لفظ ناخاضع رود سربه سرفكر وعبارت را ببوز -آتشی از عثق در حان بر فروز چه غم ارغواص را پاچیله نیت؟ در درون كعبه رسم قبله نيت عاثقان راملت ومذسب خداست ملت عثق ازممه دبنها حداست -حونکه موسی این عتاب از حق شنید در بیابان در پی حویان دوید کفت مژده ده که دستوری رسد عاقبت دریافت او را و بدید هرچه می خوامد دل شکت بکو ہیچ آ دابی و ترتیبی مجو ايمنى وزتوحهانى درامان كفرتو دينت نورجان من كنون درخون دل آغشةام کفت ای موسی از آن بگذشتام تازیانه برزدی اسم بکشت گنىدى كر دوز كر دون برگذشت گفت موسی ای کریم کارساز ای که یکدم ذکر تو عمر دراز حون ملایک اعتراضی کر د دل نقش كژمژ ديدم اندر آب وگل که چه مقصودست نقشی ساختن واندروتخم فبادانداختن مىحدوسىدەكنان راسوخىن آتش ظلم و فياد افروختن من يقين دانم كه عين حكمتت كبك مقصودم عيان ورؤيتست حشرتو کوید که سرمرک چست موه فا کو ند سربرک چیت

آنکهی بروی نوییداو حروف لوح را اول شوید بی وقوت . خون کند دل راواشک متهان برنوسدبروی اسرار آگهان حون اساس خانه ای می افکنند اولىن بنيادرابر مى كنند تابه آخر برکشی ماء معین گل برآرنداول از قعرزمین از حجامت کودکان کریندزار که نمی داننداشان سرکار می نواز دنیش خون آ شام را . مرد خود زر می دمد حجام را آن جزای لقمهای و شهوتبیت هرکه در زندان قرین مختتیت آن جزای کارزار و مختتیت هرکه در قصری قرین دولتیت دان که اندر کسب کردن صبر کرد هرکه را دیدی به زروسیم فرد طالع عيسيت علم ومعرفت طالع خرنبیت ای توخر صفت رحم برعیسی کن وبرخر مکن طبع رابر عقل نود سرور مکن طبع رابل تأبكريد زار زار توازوبتان ووام حان كزار زانكه خربنده زخروايس بود سالهاخر بنده بودی بس بود ہم ازوصحت رسداو رامہل گرز عیبی کشةای رنجوردل ای حفای تو نگوترازوفا ای زتومرآ سانها راصفا زانكه ازعاقل حفايي كررود ازوفای جاهلان آن به بود محكفت يغمسرعداوت ازخرد بهتراز مهری که از حابل رسد

#### مارومردخفته

در د کان خفته ای می رفت مار عاقلی براسب می آمد سوار آن موار آن را مدیدو می ثبتافت تارماندمار را فرصت نيافت حونكه از عقلش فراوان مدمدد ينددبوسي قوى برخفية زد زوکریزان تابه زیریک درخت برداورازخم آن دبوس سخت کفت ازین خورای به درد آویخته سيب يوسده بسي مدريخة کز د ہنش ماز سرون می فتاد سیب چندان مردرا در خورد داد قصد من کر دی جه کر دم من تورا ؟ بانک می زد کای امیر آخریرا ملحدان جایز ندار نداین ستم بی جنایت بی کنه بی میش و کم ای خدا آخر مکافاتش توکن می جهد ننون از د پانم باسخن اوش می زد کاندرین صحرایدو هرزمان می گفت او نفرین نو می دوید و باز در رو می فیاد زخم دبوس و سوار بمجو باد تاشانکه می کشیدو می کشاد تاز صفراقی شدن بروی فیاد زوبرآ مد نورده فازشت و نکو مار ما آن خورده سیرون جست از و سحده آورد آن نکوکر دار را حون مديداز خود برون آن مار را سهم آن مارسیاه زشت زفت چون بدید آن در د **د**از وی برفت یا خدایی که ولی نعمتی محكفت خود توجيرتيل رحمتي ای مبارک ساعتی که دیدیم مرده بودم حان نو بخيديم ر گفت اگر من گفتمی رمزی از آن . رهره تو آپ کشی آن زمان

کر تورامن گفتمی اوصاف ار ترس از جانت بر آوردی دمار شمطفی فرمود اگر کویم به راست شرح آن دشمن که در جان شاست، زهره به ی پردلان بهم بر درد نه رود ره ، نه نم کاری خورد سوده به می کرد آن رست زرنج کای سعادت ای مراا قبال و گنج از خدا یابی جزا بخای شریف قوت سگرت ندارداین ضعیف دشمنی عاقلان زین سان بود زهرایشان ابتهاج جان بود دوستی ابله بود رنج و ضلال این حکایت بشواز بهر مثال دوستی ابله بود رنج و ضلال این حکایت بشواز بهر مثال

# وفای خرس

اژد این خرس را در می کثیر شیرمردی رفت و فریادش رسید شيرمردانند درعالم مدد آن زمان کافغان مظلومان رسد بأنك مظلومان زهرحا شؤند آن طرف حون رحمت حق می دوند خرس جون فریاد کر دازاژد د شىرمردى كرداز چىكش را اژد فارا اوبدین قوت بکثت حیلت و مردی به ہم دادند پشت ننرفوق حلهٔ توحیله است اژد فاراست قوت، حله نست گرجه شاہی خویش فوق او مبین گرچه شهدی جزنبات اومچین م فكر تونقش است وفكر اوست حان ته تو قلبت ونقداوست كان کووکوکو فاخته شوسوی او . او نوی خودرا بجو دراوی او . . ورنحواهی خدمت ایناء جنس در د بان اژد با بی همچو خرس وزخطر سرون كثاند مرتورا بوك اسادى راندمر تورا حونکه کوری سرمکش از راه مین زار بی می کن حوزورت نبیت بین توکم از خرسی نمی نالی ز در د خرس رست از در د جون فریاد کر د نالهٔ ماراخوش ومرحوم کن ای خداسکین دل ماموم کن وآن کرم زان مردمردانه رید خرس ہم ازا ژد ہون وار ہید حون سک اصحاب کھف آن خرس زار شدملازم دریی آن بردبار خرس حارس کشت از دل بسکی آن مىلان سرنهاداز خسكى آن مکی مکذشت و کفتش حال چیت ای برادر مرتورا این خرس کییت

کفت برخرسی مهٰ دل ابلها او په هر حیله که دانی را ندنیت ورنه خرسی چه نکری این مهرمین خرس راً مکزین، مهل ہم جنس را گفت کارم این بدورزقت نبود ىگىكان نىك اندر خاطرش ر اومکر مرخرس راہم جس بود وزستنرآ مدمكن زوبازيس آن مکس زو ماز می آمد دوان ىركرفت از كوه سكى سخت زفت ر ىررخ خفية كرفية حاي وساز برمکس ماآن مکس واپس خزد این مثل برحله عالم فاش کر د كبن او مهرست و مهر اوست كبن . گفت او زفت ووفای او تحیف ر بشکند سوکند مرد کژسخن صد هزاران مصخفش خود خورده کسر كرنورد سوكندهم آن بشكند كەكنى ىندش پەسۈكند كران

قصه واكفت وحدث اثرد كم دوسی ابله شراز دشمنیت گفت والله از حودی گفت این می بیامامن، بران این خرس را ر گفت رو رو کار خود کن ای حبود نود نیامد ہیچ از خث سرش . طن نیکش حملی سرخرس بود شخص خفت و خرس می راندش مکس حندبارش رانداز روی حوان تختمکین شدماکس خرس وبرفت سنك آوردومكس را ديدباز بركرفت آن آساسك ونرد سنک روی خنته راخشخاش کرد مهرابله مهرخرس آمدیقین عهداوستست وويران وضعيف گرخورد سوکند ہم باور مکن نفس او مسرست وعقل او اسر ر حونکه بی سوکندییان بشکند ر زانکه نفس آنفیتر کردد از آن

# حالينوس و ديوانه

کفت جالینوس با اصحاب خود

بی بدو گفت آن کمی ای ذو فنون

دور از عقل تواین دیگر مگو

دور از عقل تواین دیگر مگو

بیاعتی در روی من خوش بنگرید

گرنه جنییت بدی در من از و

کون دو کس بریم زند بی بیچ شک

کرین جنیم زند بی بیچ شک

در میانشان بست قدر مشرک

گیرد مرغی مگر با جنس خود

صحبت ناجنس کورست و بحد

# زاغ ولك لك

آن حکیمی گفت دیدم ہم کمی دربیابان زاغ رابالکگلی اورغربان گلی تان در عجب ماندم بجتم حالثان تاجہ قدر مشرک یابم نثان خون شدم نزدیک من حیران و دنک خود دیدم هر دوان بودند لنگ آن کمی نوری زهر عیبی بری وین کمی کوری کدای هر دری آن کمی یوسف رخی عیبی نفس وین کمی کرگی و یا خرباجرس آن کمی پران شده در لامکان وین کمی در کامدان جمچون سگان شده در لامکان مست آن نفرت کال گلتان مست آن نفرت کال گلتان

### پامبرو صحابی بهار

واندرآن بهاریش حون نار شد از صحابه خواجهای بمار شد حون ہمہ لطف و کرم مدخوی او مصطفی آ مدعیادت سوی او فايدهٔ آن باز با توعایده ست درعبادت رفتن تو فايده ست هرکه باشد کریباده کرسوار يس صلهٔ ياران ره لازم شار ر که به احسان بس عدو کشت دوست ب ورعدو باثيد بمبين احيان نكوست ور نکر دد دوست کینش کم ثود زانكه احبان كبينه رامرهم ثود حاصل این آمد که بارجمع ماش ہمچو بنگراز حجریاری تراش رەزنان رابىڭندىشت وىنان . زانکه انبوهی و جمع کاروان آن صحابی را به حال نزع دید درعادت شدر سول بی ندید در حقیقت کشتای دوراز خدا حون ثوی دوراز حضور اولیا تاشوى زان سايه بهترز آفتاب سابهٔ شاکان طلب هر دم شاب خوش نوازش كرديار غاررا حون پیمسردید آن بهار را کوییا آن دم مراورا آفرید پید زنده شداوحون يتمسررابديد کآمداین سلطان بر من بامداد کفت بیاری مرااین بخت داد از قدوم این شه بی حاشیت تامراصحت رسدوعافيت ای خجته رنج و بهاری و تب ای مبارک در دو بیداری شب کک مرا در بیری از لطف و کرم حق چنین رنجوریی دادو تقم درد پشم دادیم نامن زخواب برجهم هرنيمثب لامد ثتاب

تانحيم حله ثب حون گاوميش درد في بخيد حق از لطف خويش رنج کنج آمد که رحمتها دروست مغز مازه ثبد حو بخراشيديوست ای برادر موضع تاریک و سرد صبرکردن برغم وستی و درد، حشمهٔ حیوان و جام متی است کان بلندبهایمه در پتی است می طلب در مرک خود عمر دراز ہمرہ غم باش و باوحثت بساز م<sup>نو.</sup> منتوش حون کار او ضد آ مدست آنحه کوید نفس تو کاینجا رست توخلافش كن كه از يغمبران ان چنین آ مدوصت در حمان تاشیانی در آخر کم بود مثورت در کار فاواجب ثود انبيا كفتنه باعقل امام گفت امت مثورت ماکی کنیم مثورت مانفس خود کر می کنی مرحه کوید، کن خلاف آن دنی تمثيكر كامل ثوداز تمثيكر عقل قوت كسرداز عقل دكر من زمکر نفس دیدم چنر با كوبرداز سحرخود تمينركي كه هزاران بار آنها را تكت وعده فامدمد تورا تازه به دست اوت هرروزی بهانهٔ نونهد عمراكر صدسال نثود مهلت دمد حون عبادت کر دیار زار را مركفت يغميرمرآن بعاررا یاد آور حه دعامی گفتهای حون زمکر نفس می آشنهای داربامن یادم آیدساعتی كفت يادم نبيت الابمتي پیش خاطر آمداورا آن دعا ازحضور نورنخش مصطفى گفت اینک یادم آمدای رسول آن دعاكه كفتةام من بوالفضول

غرقه دست اندر حثایش می زدم حون کر فتار کنه می آمدم ارتوتهدیدووعیدی می رسد مجرمان را از عذاب بس شدید بندمحكم بودو ففل ماكثود مضطرب می کشم و چاره نبود نی امید توبه نی حای ستنر نی مقام صبرونی راه کریز سهل باثدرنج دنیا میش آن مدنداردوصف رنج آن حمان من ہمی گفتم کہ یارب آن عذاب ہم درین عالم بران بر من شاب تادرآن عالم فراغت باثدم د چنین در خواست حلقه می زدم . حان من از رنج بی آ رام شد این چنین رنجور یی پیدام شد کفت ہی ہی ابن دعا دیکر مکن برمکن توخویش را از پنج وین كه نهد بر توچنان كوه بلند توحه طاقت داری ای مور نژند گفت توبه کردم ای سلطان که من از سرحلدی نلافم ہیچ فن امتحان مامکن ای شاه مش خویش را دیدیم ورسوایی خویش در کژی ما بی حدیم و در ضلال بی حدی تو در حال و در کال تودعا تعليم فرمامهترا ابن دعا كرخشم افزايد تورا دم به دم آن دم ازوامید دار دست كىرندە ويىت وېردمار ك دمت غايب ندار دحضرتش دىركىرد سخت كىردر حمتش ور توکویی ہم بدیهاازوییت كيك آن نقصان فضل اوكييت من مثالی کویمت ای محشم آن مدی دادن کال اوست ہم كردنقاشي دوكونه نقثها نقثهای صاف ونقشی بی صفأ

نقش بورمن كر دوحور نوش سرثت نقش عفريتان وابليسان زشت هر دو کونه نقش اسآدی اوست زشتی او نبت آن رادی اوست منكر اسآديش رسوا ثود تا کال دانشش بیدا ثود زین سبب خلاق کسرومخلص است ورنداندزشت كردن ناقص است یں ازین رو کفروامان شامدند برخداونديش وهردوساجدنه مر آن بماررا این بکو کای سهل کن د شوار را ، آتنافی دار دنیا ناحس آتنافى دار عقباناحن راه رابر ما حوبتان کن نطیف منرل ماخود تو ماشي اي شريف نی که دوزخ بودراه مشرک مؤمنان در حشر کو بندای ملک مؤمن و كافرېرو يامد كذار مانديديم اندرين ره دودو نار یں ملک کوید کہ آن روضہ خضر که فلان حادیده اید اندرگذر، دوزخ آن بودوساسگاه سخت برثاثد ماغ وبسآن و درخت حون ثماین نفس دوزخ خوی را - آنشی *گسرفتیهٔ جوی را*، نار را کشیداز سرخدا حدد كر ديدواو شدير صفأ -آش شهوت که ثعله می زدی سنرهٔ تقوی شدونور مدی فلمت جهل از ثنابهم علم شد - آش خثم از ثناہم حلم ثید آتش حرص از ثما ایثار شد و آن حید حون خارید گلزار شد ہرحق کشید حملہ میش میش حون ثمان حله آشهای خویش اندروتخم وفاانداختيد نفس نارى راحوباغى ساختيد

وزبلا لممر توراحون جوشنند ای دل آنحاروکه باتوروشنند مرتورا دثنام وسلي شهان سترآیداز <sup>ث</sup>نای کمران تاکسی کردی زاقبال کسان صفع شابان خور مخور شهد خسان پیشهای آموختی در کسب تن پیشهای آموختی ينگ اندر پيشهٔ ديني بزن پیشهای آموز کاندر آخرت اندرآيد دخل كسب مغفرت این حمان بازی گهست و مرک ثب باز کردی کسه خابی پر تعب چند کب خس کنی بکذار بس كسب فانى نوامدت اين نفس خس نفس خس کر جوہدت کسب شریف حیله و مکری بود آن رار دیف

#### عبادت موسی

کای طلوع ماه دیده توزجیب آمداز حق سوی موسی این عتاب مشرقت کردم زنورایزدی من حقم رنجور کشم نامدی كفت سجاناتو يايى از زيان این حه رمزست این بکن یارب بیان باز فرمودش که در رنجوریم حون نیرسدی تواز روی کرم عقل کم شداین سخن را برکشا كفت بارب نبيت نقصاني تورا گ گفت آری بندهٔ خاص کزین م کثت رنجور او منم نیکو بین ىست معذورىش معذورى من . مت رنجورش رنجوری من هرکه خوامد منشینی خدا تانشينه درحضور اوليا ازحضور اولياكر بسكلي توهلاکی زانکه جزوی بی کلی

#### طواف بانرید

از برای حج و عمره می دوید سوی مکه شیخ امت ما**ن**رید مرعزنزان رابكردي بازحت او په هر شهرې که رفتي از نحت كوبراركان بصيرت متكست گرد می کشی که اندر شهر کست ر گفت حق اندر سفرهر حاروی بایداول طالب مردی ثوی . قصد کنجی کن که این سودو زیان د تنع آيد تو آن را فرع دان هركه كارد قصدكندم باثيدش كاه خود اندرتبع مى آيدش که کاری برنیایدکندمی مردمی جومردمی جومردمی . قصد کعبہ کن حووقت حج بود حونكه رفتى مكه ہم ديدہ شود د تبع عرش و ملایک ہم نمود . قصد در معراج دید دوست بود سرآ مدخانهٔ او را بدید خانهای نوساخت روزی نومرید . امحان کرد آن نکواندنش را کفت شخ آن نومربدخونش را كفت مانوراندر آيدزين طريق روزن از بسرچه کردی ای رفیق محمنت آن فرعت این باید نیاز تاازین ره بشوی بانک ناز تابيارخضروقت خودكسي بانرېدا ندر سفر حتى بسي دید دروی فرو گفتار رحال دىدىسرى باقدى بمچون ھلال تمیحوبیلی دیده مندستان به خواب ديده ناييناو دل حون آفتاب حون کشاید آن نبیندای عجب حثم بية خفية بيندصد طرب دل درون نواب روزن می شود بس عجب در نواب روشن می شود

عارفت او حاك او در دیده کش آنكه بيدارست وييند خواب خوش يافتش درويش وہم صاحب عيال یش او بنشت و می پرسد حال رخت غربت را کھا خواہی کشد گفت عزم تولحاای مازید گفت قصد کعبه دارم از پکه کفت بین باخود حه داری زادره نک میة سخت رکوشهٔ ردیت کفت دارم از درم نقره دویت گفت طوفی کن بکر دم ہفت بار وین نکوتر از طواف حج شار و آن درمها پیش من نه ای جواد دان که حج کر دی و حاصل شد مراد صاف کثی بر صفانشافتی عمره کر دی عمر باقی یافتی که مراسر پیت خود بکزیده است حق آن حقی که حانت دیده است خلقت من ننرخانهٔ سراوست كعيه هرچندي كه خانهٔ براوست واندرين خانه بهزآن حي نرفت . مابکرد آن خانه را دروی نرفت حون مرادیدی خدا را دیده ای گرد کعهٔ صدق بر کر دیده ای . تانینداری که حق از من جداست خدمت من طاعت وحد خداست تابيني نورحق اندربشر چشم نیکوباز کن در من نکر بمحوزرین حلقهاش در کوش داشت بانرید آن نکیة ارا ہوش داشت نتهی در منها آخر رسد آمدازوی بایزیداندر مزید

# متومحتب

محتب درنيم ثب جايي رسيد درین دیوارمتی خفته دید گفت ازین خوردم که مت اندر سو کفت ہی متی چه خور دسی بکو مركفت ازآنكه خوردهام كفت اين خفيت گفت آخر در سوواکوکه چیپت ر گفت آنکه در سومخسبت آن كفت آنچه نوردهای آن چیت آن دور می شداین سؤال واین جواب ماند حون خرمحتب اندر خلاب مت ہوہوکر دہگام سخن گفت او رامحتب بین آ ه کن گفت گفتم آه کن بهومی کنی كفت من شادو توازغم منحنی ہوی ہوی می خوران از شادیست آ ه از در دوغم و بیدا دست محسب كفت اين ندانم خيرخير معرفت متراش وبكذاران ستنير كفت روتواز كحامن ازكحا کفت متی خنر بازندان بیا مر گفت مت ای محتب بکذار و رو از برسهٔ کی توان بردن کرو گر مراخود قوت رفتن بری خانهٔ خودر فتمی وین کی شدی من اكر ماعقل وما امكانمي تهميحو شيخان برسرد كانمي

### ابليس ومعاوبه

خفته در قصر دریک زاویه . در خسرآ مدکه آن معاویه کز زیارتهای مردم خسة بود قصررااز اندرون درسة بود . ناکهان مردی ورا سدار کر د چشم حون بکشادینهان کشت مرد گ گف**ت ان**در قصرکس راره نبود کبیت کین کتاخی و جرات نمود ؟ اویس در مدبری را دید کو دریس برده نهان می کر درو گفت ہی توکسی نام توچیت ؟ كفت نامم فاش ابليس ثقيت راست کو مامن مکوبر عکس و ضد گفت بدارم چرا کر دی به حد ؟ کفت سگام غاز آخر رسید سوی مسحد زود می باید دوید کفت نی نی این غرض نبود تورا که به خبری ره ناباشی مرا دزد آیداز نهان در مسکنم گویدم که پاسانی می کنم من کجا باور کنم آن در درا دزدې داند تواب و مزدرا محكفت مااول فرثية بودهايم راه طاعت را به حان پیموده ایم سالڪان راه رامحرم مديم ساکنان عرش رابهدم مدیم مهراول کی ز دل بیرون شود یشهٔ اول کحااز دل رود در سفر کر روم مبنی یاختن از دل توکی رود حب الوطن عاثقان درکه وی بوده ایم ماہم ازمتان این می بودہ ایم اصل تقدش، دادولطف و بخششت قهربروي حون غباري ازغشت . فرقت از قهرش اگر آبست بهرقدروصل او دانستست

تادمدحان را فراقش كوشال جان مداند قدر ایام وصال گفت پیغمسرکه حق فرموده است قصدمن از خلق احبان بوده است هرکسی مثغول کثة در سبب کزینان رویی چنین قهرای عجب من سبب را ننگرم کان حادثت زانکه حادث حادثی را ماعشت لطٺ سابق رانظاره می کنم هرجه آن حادث دویاره می کنم ر ترک سحدہ از حید کسرم کہ بود آن حیداز عثق خنردنه از جحود هرحبداز دوسى خنرديقين که شود با دوست غیری ممنشن محكفت امسراو راكه إنهاراستت كىك بخش توازينها كاستت طبعت ای آتش حو سوزانید نبیت تانبوزانی تو چنری چاره نیت گفت البیش کثای این عقد را من محكم قلب راوتقدرا امتحان شيرو كلبم كر دحق امتحان تقدو قليم كردحق قلب رامن کی سیرو کر ده ام صيرفيام قيمت اوكردهام ثاغه ہی ختک رابر می کنم نیکوان رار ہنایی می کنم مت در کرکیش و آمویی سکی گرک از آہو حوزاید کودکی . باكدامين سوكنداو گام تنر . توکیاه و استحوان پیشش برنر ر به سوی استحان آید سکست محربه سوی استحان آید سکست وركباخوامد يقين آبهوركست قهرولطفی حفت شد ما بمدکر زادازين هر دوحهانی خیرو شر ر توکیاه و اسخوان را عرضه کن قوت نفس و قوت حان راعرضه کن ورغذای روح خوامد سرورست مرغذاي نفس جويدا تترست

كركنداو خدمت تن مت خر ور رود در بحرجان باید کهر لیک این هردویه یک کار اندرند كرجهان دومخلف خيرو شرند انبياطاعات عرضه مى كنند دشمنان شهوات عرضه می کنند نیک راحون مدکنم جمیز دان نیم داعيم من خالق اشان نيم زشت راوخوب را آمینه ام خوب رامن زشت سازم بحرب ندام موخت ہندوآ پنداز در درا کمین سیرومی ناید مردرا جرم اورانه که روی من زدود م گفت آیینه کناه از من نبود تابكويم زثت كوو خوب كو اومراغاز كردوراست كو مرتوراره نیت در من ره مجو کفت امیرای راه زن حجت مکو ره زنی و من غریب و تاجرم هرلباسانی که آری کی خرم برچیم بیدار کر دی راست کو ای بلیس خلق سوز فتیهٔ جو گفت هرمردی که باشدید کان نشود او راست را باصد نشان توبنال ازشرآن نفس لئيم توزمن باحق چه نالی ای سلیم تی که ٰلغت کنی ابلیس را جون نبینی از خود آن تکبیس را نبيت ازابليس از توست اي غوي که چوروبه سوی دنبه می روی ميل دنبه چشم وعقلت کور کر د زان ندانی کت ز دانش دور کر د . توکه نبر من مهٔ کژ کژ مبین من زید سنرارم واز حرص وکس من بری کر دم شمانم منوز انتظارم باثنم آيد به روز متهم كثم ميان خلق من فعل نودبر من نهدهرمردوزن

كفت غيرراسي نراندت داد سوی راستی می خواندت راست کو آاوارہی از حنک من مكر نشانه غيار حنك من راستيها دانهٔ دام دلست در حدیث راست آ رام ولست حرص آدم حون سوی کندم فزود از دل آ دم سلیمی را ربود كژدم ازكندم ندانت آن نفس مى يرد تمينراز مت ہوس زان مذيراا نددستان تورا خلق مت آرزواندو ہوا هركه خود را از ہوا خوباز كر د چشم خودرا آثنای راز کرد توجرا بدار کردی مرمرا دشمن بیداریی توای دغا كومرا بيداركر داند به خير من زشطان این نجویم کوست غیر كمرخوداندرميان بايدنهاد یں عزازیکش بکفت ای مسرراد می زدی از در د دل آه و فغان کر نازت فوت می شد آن زمان درگذشی از دوصد ذکر و ناز آن ماسف و آن فغان و آن نیاز من حودم از حبد کر دم چنین من عدوم كار من مكرست وكبين كفت اكنون راست كفتى صادقى ار تواین آید تواین رالایقی تامرااز خير بهترراندي تومرا در خیرزان می خواندی

## سڭايت قاضى

قاضى بنثاندندومى كريست گفت نایب، قاضاکریه زچیت وقت شادی و مبارک باد توست این نه وقت کریه و فریاد توست در میان آن دو عالم حاهلی گفت آه چون حکم راند بی دلی قاضی مسکین چه داند زان دو بند آن دوخصم از واقعهٔ خود واقفند حون رود در خونشان و مالشان حاهلىت وغافلىت از حالثان محمن كفت خصمان عالم اندو علتي حاهلی تولیک شمع ملتی ر زانکه توعلت نداری در میان آن فراغت مت نور دیدگان علمثان راعلت اندر کور کرد وان دوعالم راغرضثان کور کر د علم راعلت كژوظالم كند جهل را بی علتی عالم کند یون طمع کردی ضریرو بندهای تاتورشوت نتدى بينندهاي از ہوا من خوی را واکر دہ ام لقمه ہی شہوئی کم خور دہ ام حاشى كبردلم شدبافروغ راست را داند حقیقت از دروغ

### حسرت برفوت ناز

آن یکی می رفت در متحد درون مردم از مسجد ہمی آ مدبرون مرکثت برسان که حاعت راجه بود که زمیدمی برون آیند زود بإحاعت كردو فاغ ثهدزراز آن مکی گفش که پنجمسر غاز ر تو کجا در می روی ای مرد خام حونكه يغمسر بدادست السلام گفت آه و دو دار آن آه شد برون آه او می داد از دل بوی نون آن یکی گفتایده آن آه را وین ناز من تورا باداعطا گفت دادم آه ویذرفتم ناز اوسدآن آ ه را باصد نیاز ثب په خواب اندر بکفتش ډ تفي که خریدی آب حیوان و ثبیا شدنماز حلهٔ حلقان قبول حرمت این اختیار و این دخول

#### درد وصاححانه

این مدان ماند که شخصی دزد دمد درو ثاق اندر یی او می دوید تادرافكندآن تعب اندرخویش تادوسه میدان دویداندرپیش . تارواندر حد دربارش اندر آن حله که نرد مک آمدش دزددیکر بانک کردش که سا تا بىينى اين علامات بلا زودباش وباز کردای مرد کار تابيني حال اينحازار زار گر نگردم زوداین بر من رود گ گفت ماشد کان طرف دزدی بود بىتن اين درد سودم كى كند درزن وفرزندمن دسی زند گر نگردم زودپیش آیدندم این میلان از کرم می خواندم ثر. برامید شفقت آن میکخواه دز دراً بكذاشت ماز آمد به راه این فغان و مانک تواز دست کبیت گفت ای بار نکواحوال چیت گفت اینک بین نشان پای در د ان طرف رفتت دزد زن به مزد دريي او رويدين نقش و نشان کنشان پای در د قلتیان گفت ای ابله حه می کویی مرا من کرفته بودم آخر مرورا من توخر را آدمی پنداشتم دز درااز بأنك توبكذا شم من حقیقت یافتم چه بودنشان این حه ژا ژست و جه هرزه ای فلان گفت من از حق نثانت می دہم ان نثانت از حقیقت آگهم گفت طراری تویا خود ابلهی بلکه تو در دی و زین حال آگهی تور انبدی ورا کانگ نشان خصم خودرامی کشیدم من کشان

توجهت كومن برونم ازجهات دروصال آیات کویا مینات واصلان حون غرق ذات اندای پسر ر کی کننداندر صفات او نظر حونكه اندر قعرحو باثيد سرت کی په رنگ آب اقد منظرت؟ طاعت عامه كناه خاصگان وصلت عامه حجاب حاص دان مروزيرى راكندشه محتب شه عدواو بودنبودمحب بی سب نبود تغیر ناکزیر ہم کناہی کر دہ باشد آن وزیر آنكه زاول محتب مدخودورا بخت وروزی آن پرست از ابتدا کیک آن کاول وزیر شد رست محتب كردن سبب فعل يرست بازسوی آسانه بازراند، حون توراشه زآسانه میش خواند جبررااز جهل پیش آوردهای تویقن می دان که جرمی کر ده ای که مراروزی و قسمت این پرست یس چرا دی بودت آن دولت به دست قست خودرا فزايد مردامل قىمت خود نودېرىدى توزىجل

#### مسحدضرار

شايداراز نقل قرآن بشوى ک مثال دیگر اندر کژروی بانبي مي باختندا ال نفاق این چنین کژبازیی در حفت وطاق كزبراي عزدين احدي مبحدی سازیم و بود آن مرتدی متحدى جزمتحداو ساختند این چنین کژبازیی می ماختند تقف وفرش وقيداش آراسة كبك تفريق حاعت خواسة نزدية غمسريه لايه آمدند تهمجواثشربيث اوزانوزدند سوی آن مسحد قدم ر*نحه* کنی کای رسول حق برای محنی تا قیامت بازه بادا نام تو تامبارك كرددازاقدام تو ای در بغا کان سخن از دل بدی تامراد آن نفرحاصل شدی کان پل ویران بود نیکو شو *ىوى لطف بى و*فايان مىن مرو گرقدم راجاهلی بروی زند -تشکندیل و آن قدم را بشکند هرکحالشکر سکسة میشود از دوسه سست مخث می بود دل برو بنهند کاننگ مارغار درصف آید باسلاح او مردوار رفتن او تشكند يشت تورا روبكر داندحو بيندزخم را آن رسول مهربان رحم کیش جز تبسم جزبلی ناورد پیش یک به یک زان سان که اندر شیرمو . می نمود آن مکر اشان میش او غيرت حق بأنك زدمشوزغول حون بر آن ثند ماروان کر د در سول . حمله مفلوبت آنچ آ وردهاند کین خیثان مکر وحیلت کر دہ اند

گفت پغمبرکه آری لیک ما برسررابيم وبرعزم غزا زین سفر حون باز کر دم آئلهان موی آن متحدروان کر دم روان حون بيامدازغزا باز آمدند طالب آن وعدهٔ ماضی شدند غدر راور جنك باثير باش كو کفت حقش ای پیمسرفاش کو یا نانکویم راز نامان تن زنید کفت ای قوم دغل خامش کنید درییان آور دید شد کار ثان حون نشانی چنداز اسرارشان قاصدان زو ماز کشند آن زمان حاش ىيە حاش ىيە دم زنان هرمنافق مصحفی زیر بغل *سوی پیغمسر بیاور د*از دغل زانکه سوکند آن کژان راستتیت سر سوکندان که امان جنتیت هرزمانی بشکند سوکندرا حون ندار دمر د کژ در دی و فا راستان را حاجت سوكند نبيت زانكه اشان را دوحشم روشيت رات كبيرم ياكه توكندخدا محمح كفت يغمسركه سوكندشا باز سوکندی دکر خور دند قوم مصحف اندر دست وبرلب مهرصوم که به حق این کلام یاک راست کان بنای متحداز ببر خداست گفت پیغمبرکه آواز خدا مى رسد در كوش من بميون صدا مهربر كوش ثنابنهادحق تابه آواز خدا نارد سق در دلش انڪار آمد زان نکول یا مکی باری زباران رسول می کندشان این پیمبرشرمسار که چنین سران باشیب و و قار كوكرم كوستربوشي كوحيا صدهراران عب بوشدانبا

یر تا نگردد زاعتراض او روی زرد باز در دل زود استغفار کر د مرمراً مكذار سر كفران مصر باز می زارید کای علام سر ورنه دل را سوزمی این دم زخشم دل به دستم نیت همچون دید چشم مىحداشانش يرسركين نمود اندرین اندىشە خوابش در ربود می دمیداز سکها دو دساه سنگهاش اندر حدث حای تباه از نهیب دود تلخ از خواب حت دود در حلقش شدو حلقش بخت در زمان در رو فقاد و می کریست کای خدا اینهانشان منکریت کر کاوی کوشش اہل مجاز . توپه توکنده بود جمیحون پیاز صادقان را بك زديكر نغزتر هر مکی از یکدکر بی مغزتر واقعة باشد يقينثان سرآن هر صحابی دید زان مسحد عبان یں بقین کر دد صفابر اہل ثبک واقعات ارباز کویم یک به یک خانهٔ حیلت بدو دام جهود حون مدید آمد که آن مسحد نبود مطرحهٔ خاشاك وخاكسركنند یں نبی فرمود کان رابر کنند دانه بردام ریزی نتیت جود صاحب مسحد تومسحد قلب بود مر کوشت اندر شست توماهی ریاست آنينان لقمه نه بخش نه سخاست تانسازي متحدابل ضرار برمحک زن کار خودای مرد کار چون نظر کر دی توخود زیثان مدی بس در آن مسحدکنان تسخر ز دی

# شیرکم شده

هركسي در ضالهٔ خود موقنت حكمت قرآن حوضالهٔ مؤنست حون بياني حون نداني کان توست <sup>۽</sup> اشتری کم کردی و حتیث حیت ضاله حه بود ناقه کم کردهای از گفت بکریخته در بردهای آمده دربار کردن کاروان اشترتوزان مبان کشة نهان کاروان شد دور و نزدیکست شب می دوی این سوو آن سوختگ لب توني اشتردوان كشة به طوف رخت مانده برزمین در راه خوف کای مسلانان که دیدست اشتری حية سيرون بإمدا داز آخري هركه بركويد نشان از اثترم مژدگانی می دہم چندین درم باز می جویی نشان از هر کسی ریش خندت می کندزین هرخسی اشتری سرخی به سوی آن علف که اثتری دیدیم می رفت این طرف آن يكي كويد بريده كوش بود وآن دکر کوید جلش منقوش بود وآن دکر کوید زکر بی پشم بود آن مکی کوید شریک چثم بود ازگزافه هرخسی کرده بیان ازىراى مژدگانی صدنشان بمخانکه هرکسی در معرفت معنانکه هرکسی می کند موصوف غیبی راصفت باحثی مرکفت او را کر دہ جرح فلىفى ازنوع دىكر كرده ثىرح وآن دکر از زرق حانی می کند وآن دکر درهر دوطعهٔ می زند . تأکمان آید که اشان زان ده اند هریک از ره این شانها زان دهند نه په کلی کمراننداین رمه این حقیقت دان نه حق انداین همه

قلب راابله په بوی زر خرید زانكه بى حق باطلى نايدېديد تانىاشدراست كى ماشد دوغ آن دروغ از راست می کسرد فروغ چە برد كندم ناي بو فروش كرنباثدكندم محبوب نوش باطلان بربوی حق دام دل اند يس مکوکس حله دمها باطل اند یں مکو حلہ خیالت و ضلال بی حقیقت نیب در عالم خیال . باکند حان هر شی را امتحان حق ثب قدرست در شهانهان نهمه شها بود قدر ای جوان نهمه شهابود خالی از آن امتحان کن وانکه حقت آن بگیر درمیان دلق پوشان یک فقیر تاجران باثند حله ابلهان كرنه معبوبات باثىد در حهان حونکه عیبی نبیت چه نااہل واہل يس بود كالاثناسي سخت سهل ورہمہ عیست دانش سود نبیت حون ہمہ حوبت ایجاعود نبیت آنكه كويد حمله حق انداحمقيت وانكه كويدحله ماطل اوثقيت . تاجران انبيا كردند سود تاجران رنك و يو كور و كبود هردوچشم خویش را نیکو بال می ناید مار اندر چشم مال منكراندر غطأان بيع ومود بنكر اندر خسرفرعون وثمود هرکسی زاشترنثانت می دمد انتری کم کر دہای ای معتمد كك دانى كين نثانيهاخطاست تونمی دانی که آن ا*شتر کحاست* ہمچو آن کم کر دہ جویدا شتری وانکه اشرکم نکر داواز مری که بلی من ہم شتر کم کر دہ ام هرکه پایداجرتش آوردهام

ببرطمع اثتران بازی کند تادراشترماتوانبازی کند كىك كقت آن معلد را عصاست اونشان کژ متناسد زراست اویه تقلید تو می کوید ہمان هرچه را کویی خطا بود آن نشان حون نثان راست کو بندو شعه یں بقتن کر دد تورا لاریب فیہ رنک روی وصحت و زورت ثود آن ثفای حان رنجورت شود حبم توجان کر ددو جانت روان حثم توروش ثوديات دوان یں بکوبی راست گفتی ای امین این شانیها بلاغ آمد مبین بوی بردی زاشترم بناکه کو یی روی توکنم ای راست کو پیش آنکس که نه صاحب اشتریت کو دین جت شتر هرمرست جززعكس ناقه جوى راستين زىن نثان راست نفزودش ىقىن اشتری کم کرده است او هم بلی اندرین اثتر نبودش حق ولی آنچ ازوکم شد فراموشش شده طمع ناقهٔ غیررویوشش شده آن دروغش راستی شد ماگهان كاذبي بإصادقى حون شدروان اشتر خود ننرآن دیکر بیافت اندر آن صحراكه آن اشتر ثبتافت بی طمع شد زاشترآن یارو خویش حون مديدش ياد آورد آن خويش ... اشرخودراکه آنجامی چرید آن مفلد شدمحقق حون مدید اوطلب كار شترآن لحظه كشت می تجتش تا ندیداورایه دشت چثم سوی ناقهٔ خود باز کر د بعداز آن تهاروی آغاز کرد تابه اکنون پاس من می داشی مُ كفت آن صادق مرابكذا شي

كفت بااكنون فيوسى بودهام وزطمع درجا پلوسی بوده ام درطلب از توجدا کثم به تن این زمان ہم درد تو کشم که من حان من دید آن خود شد چشم پر از تومی در دیدمی وصف شتر سيئاتم حون وسلت شدبه حق پس مزن برسیئاتم ہیچ دق مرتوراصدق توطالب كرده بود مرمراجدو طلب صدقی کثود حتنم آورد درصد قی مرا صدق تو آورد در حستن تورا بون در آمد دید کان خانهٔ خودست درد سوی خانهای شد زیر دست آن دواثترنیت آن یک اثترست سيك آمد لفظ معنى بس يرست زان پیمسر گفت قد کل لسان لفظ در معنی ہمیشہ نارسان . نطق اصطرلاب باثىد در حساب چه قدر داندز چرخ و آ فتاب خاصه يرخى كىين فلك زوپرهايت آفاب از آفابش ذره ایت

### چار ہندو

بهرطاعت راكع وساجد ثبدند چار ہندو در مکی مسحد شدند در ناز آمد په مسکينې و در د هرمکی برنیتی تکبسرکر د مؤذن آمدار مکی لفظی بجبت کای مؤ ذن مانک کر دی وقت ہت؟ ہی <sup>سخ</sup>ن گفتی و باطل شد *غاز* گفت آن ہندوی دیکر از نیاز چەزنى طعنەبرو خودرا بكو آن سیم گفت آن دوم راای عمو آن حهارم گفت حدالله كه من در بیمنادم به چه حون آن سه بن عیب کویان بیشرکم کرده راه یس ناز هر حهاران شد تباه ای خنک حانی که عیب خویش دید هركه عيبي كفت آن برخود خريد وآن دکر نیمش زغیبتان مرست زانكه نيم او زعيستان مرست مرہمت برخویش باید کاربت حونکه بر سرمر تورا ده ریش ست جون سکسته کشت حای ار حمواست عب کردن نویش را داروی اوست بوك آن عب از توكر دد ننرِفاش گر ہمان عیت نبود ایمن مباش گشت رسوامین که او را نام چیت سالهاابليس نيكونام زييت گشت معروفی به عکس ای وای او درحان معروف بدعلیای او این نکر که مبتلا شدحان او درحيى افتاد باشدبندتو تونیقادی که باشی پنداو زهراونوشد توخور قنداو

#### . قصد کردن غران

آن غزان ترک خون ریز آمدند بىرىغابردىي ئاكە زدند ر دوکس از اعیان آن ده یافتید ر در هلاک آن مکی شافتند گفت ای شالان و ارکان بلند دست بستندش که قرمانش کنند . قصد خون من به حدرو می کنید ازجه آخر نسهٔ خون منید چیت حکمت چه غرض در کشنم و عریان تنم گفت ما میت برین یارت زند . تاشر*ىيداووزرىيداكند* گفت قاصد کر دہ است او را زرست مركفت آخراوزمن مسكين ترست درمقام احمال و درسکیم كفت حون وبمست ماهر دويكيم . خود ورا بکشیداول ای شهان تاشرسم من دہم زررانشان آمديم آخر زمان درانهما یس کرمهای الهی مین که ما تاهلاك قوم نوح و قوم مود نادی رحمت به حان ما نمود ور خوداین بر عکس کر دی وای تو كثت ایثان را كه ماترسم ازو

## سرمرد وطبيب

کفت بیری مرطبیبی راکه من درزحيرم از دماغ نويشن گفت برچشمم ز ظلمت بست داغ كفت ازبيرست آن ضعف دماغ گفت از بیریت ای ثنج قدیم گفت پتم در دمی آید عظیم گفت هرجه می خورم نبود کوار مر گفت از سریست ای شنج نزار گفت وقت دم مرا دمکیریت کفت ضعف معده هم از سرست گُفت آری انقطاع دم بود حون رسد بیری دو صد علت شود گفت ای احمق برین بر دوختی از طبیبی توہمین آموختی ہ که خدا هررنج را درمان نهاد؟ ای مدمغ عقلت این دانش نداد یں طبیش گفت ای عمر توشفت این غضب وین خشم ہم از بیریت . حون ہمہ اوصاف واجزا شد تحیف خویثتن داری و صبرت شد ضعیف در درون او حمات طسه ست جز مگر سیری که از حقت مت از برون بیرست و در باطن صبی خودچه چنرست آن ولی و آن نبی سحده گاه حله است آنجا خداست مىحدى كان اندرون اولياست تصدحنك انبيامي داشتذ حسم دیدندآ دمی پنداشتند حون نمی ترسی که توباشی مان ب در تو مت اخلاق آن پشینان حون توزشانی کھانواہی برست ہ آن شانیهابمه حون در توست

#### ر کودک و جوحی

زار می نالیدو بر می کوفت سر کودکی در پیش تابوت پرر تاتورا درزيرخاكي آورند کای مدر آخر کحاات می برند نی درو قالی و نه دروی حصیر مى برندت خانداى تنك وزحير نی چراغی در ثب و نه روز نان نی درو بوی طعام و نه نشان نی درش معمور نی بریام راه نی مکی ہمسایہ کو ہاشد نیاہ وز دو دیده اثنگ خونتین می فشرد زین نسق اوصاف خانه می شمرد گفت جوحی بایدرای ار حمند والثداين راخانهٔ ما مى برند محمح كفت اى بايانشانها شو كفت جوحي را بدرابله مثو این نثانهاکه گفت او یک به یک خانهٔ ماراست بی تردیدو شک نه درش معمور و نه صحن و نه بام نه حصیرونه چراغ و نه طعام از ثعاع آ فتاب كسرما، خانهٔ آن دل که ماند بی ضیا م تنگ و ناریکست حون جان جهود بی نوا از دوق سلطان و دو د نه کشاد عرصه و نه قیح باب نه در آن دل یافت نور آ فتاب آخراز کور دل خود برترآ کور خوشتراز چنین دل مرتورا دم نمی کبیرد تورازین کور تیک زندهای وزنده زادای ثوخ و ثنک يوسف وقتى وخور شدسا زين جه وزندان برآ ورونا مخلصش رانبيت از تسيج بد يونىت در بطن ماسى يخة شد اوبه سبيج ازتن ماہی بجبت چیت سبیج ۶ آیت روز الت

ر گر فراموثت شد آن تسیح حان ش. نسواین نسیجهای ماسیان هركه دیدانله رااللهبیت هرکه دید آن بحررا آن ماہیت يونس محجوب ازنور صبوح این حمان دریاست و تن ماهی وروح ورنه دروی بهضم کشت و نابدید كرمسج باثدازماهي رميد تونمی مبنی به کردت می پرند ماميان حان درين دريايرند گوش تو سیشان آخر شند ماہیان را کر نمی بینی پدید صرکن کانت تسیح درت صبر کردن حان تسیحات توست صىركن الصيرمفتاح الفرج ہیچ تسیحی ندارد آن دج

# سوار وتسيرانداز

می شداندر بیشه براسی نجیب یک مواری باسلاح و بس مهیب تیراندازی به حکم اورابدید یں زخوف او کان را در کثید من ضعیفم کرچه زفسم حید تازندتىرى سوارش مانك زد که کمم دروقت جنگ از بیرزن مان و مان منکر تو در زفتی من گفت روکه نیک گفتی ورنه نیش برتومىانداختم ازترس خويش گربیوشی توسلاح رستان تنه رفت جانت حون نباشی مرد آن حان سیرکن تیغ بکذارای پسر هرکه بی سربودازین شه برد سر آن سلاحت حیلہ و مکر تواست ہم زتوزاید وہم جان توخت ر ترک حیلت کن که پیش آید دول چون نکر دی ہیچ سودی زین حیل ترك فن كومي طلب رب المنن حون مکی لحظه نخوردی برز فن حون ملايك كوكه لاعلم لنا ياالهي غيرماعلتنا

#### . اعرابی و فیلیو**ن**

ک عرابی بار کرده اشتری دو جوال زفت از دانه پری ك حديث انداز كرد اورا مؤال اونشية برسرهر دوجوال از وطن برسد و آور دش په گفت واندر آن پرسش بسی دیا بیفت چىت آكندە بكومصدوق حال بعداز آن گفش که این هر دو جوال مركفت اندريك جوالم كندمت در دکر ریکی نه قوت مردمت مركفت ما تنها غاند آن جوال گفت توحون بار کر دی این رمال گفت نیم کندم آن تنگ را در دکر ریزازیی فرمنگ را گُفت شاباش ای حکیم اہل وحر تاسك كردد جوال وہم ثتر ان چنین فکر دقیق ورای خوب توچنین عریان بیاده در لغوب رحمث آمدبر حکیم وعزم کرد کش براشتر برنشاندنیک مرد باز گفتش ای حکیم خوش سخن شمهای از حال نود ہم شرح کن تووزىرى ياشى بركوى راست این چنین عقل و کفایت که توراست بنكراندرحال واندرجامهام كفتاين هردونيم ازعامهام گفت ا<sup>شتر چن</sup>د داری چند گاو كفت نه اين ونه آن مارامكاو گفت رخت چیت باری در دکان . گفت ما را کو د کان و کو مکان گ گفت بی از تقدیرسم تقدیخد كەتوى تنهاروومحوب نىد درېمه ملکم وجوه قوت ثب محكفت والثدنيت باوحه العرب هرکه نانی می دمد آنجاروم يابر مهذن برمهٔ می دوم

مرمرازين حكت وفضل وہنر نبيت حاصل جزخيال و در د سر پ عرب کفش که رو دوراز برم تانبار د شومی توبر سرم یا تو آن سورو من این سو می دوم پاتو آن سورو من این سو می دوم ور توراره پیش من واپس روم يك جوالم كندم و ديكر زريك به بود زین حله ای مردریک جدکن مااز توحکمت کم ثود گر توخواہی کت ثقاوت کم ثود حكمتي ني فيض نور ذوالحلال حکمتی کز طبع زایدوز خیال حکمت دینی برد فوق فلک حكمت دنيا فزايد ظن وثبك راه آن باشد که پیش آید شهی فکر آن باشد که بکشایدر ہی تا باندشاہی او سرمدی بر مهموعرملک دین احدی

## ابراہیم ادہم

کوزراهی براب دریانشت ہم زابراہیم ادہم آمدست بك اميري آمد آنجا ناكهان دلق خود می دوخت آن سلطان حان شنج را شاخت سحده کر د زود آن امیراز بندگان شیخ بود ر مثل دیکر کشة خلق و خلق او خىرە ثىد درشنج واندر دلق او برگزیدآن فقربس باریک حرف کور ډکر د آنیان ملکی سگرف ر ترك كر د او ملك مفت ا قليم را مى زندېر دلق سوزن حون كدا ثنج واقف كشت از اندىثداش ثنج حون شيرست و دلها بشهاش . نبیت مخفی بروی اسرار حهان . حون رحاو خوف در دلهاروان دل ککه داریدای بی حاصلان در حضور حضرت صاحب دلان که خدا زشان نهان را بیاترست پیش امل تن ادب بر ظاهرست زانكه دلثان برسرابر فاطنت پیش اہل دل ادب برباطنت . خواست سوزن را به آواز بلند شنج سوزن زود در دریا فکند صد هزاران ماهی اللهی *ىوزن زر در لب هرماہى* که بکسرای ثنج سوزنهای حق سربرآ وردنداز درمای حق ملک دل به ما جنان ملک حقسر رو رو کر دو بگفش ای امسر تابه باطن در روی مبنی تو بیت این نشان ظاهرست این بیچ نمیت ینج حس بابمدکر پیوسةاند رسةاين هرينج ازاصلي ملند مابقى راهر مكي ساقى شود قوت بک قوت ماقی ثود

عثق در دیده فزاید صدق را دیدن دیده فزاید عثق را حهارا ذوق مونس می ثود صدق بیداری هرحس می شود مح کشت غیبی برہمہ حہا بدید حون مکی حس غیر محوسات دید حون زجو حت از گله یک کوسفند یس بیابی حله زان موبر جهند هرحت يغمسرحها ثود . تا کالک سوی آن جنت رود مرفلكهارا نباشداز توبد يونكه هرحس بندهٔ حس توشد حبىم بمچون آستين حان بمچو دست حسم ظاهرروح مخفى آمدست حس به سوی روح زوتر ره برد بازعقل ازروح مخفى تريرد جنبثى مبنى بدانى زنده است این ندانی که زعقل آگنده است فهم آيدمرتوراكه عقل بست زان مناسب آمدن افعال دست ر زانکه او غیبیت او زان سربود روح وحی از عقل ینهان تر بود عقل احداز کسی نیمان نشد روح وحیش مدرک هرحان نشد روح وحيى را مناسهاست ننر درنبار عقل كان آمد عزیز عقل موسی بود در دیدش کدر یون مناسهای افعال خضر پیش موسی حون نبودش حال او نامناسب می نمود افعال او عقل موشی خود کسیت ای ارجمند عقل موسی بیون شود در غیب بند علم تقليدي بودبهر فروخت حون ببار مشتری خوش بر فروخت داعا بازار او بارونقت مشرى علم تحقيقى حقست درس آدم را فرثبة مشترى محرم درسش نه دیوست و پری

موش گفتم زانکه در خاکست حاش ر حاك باشد موش را حاى معاش هرطرف او حاك را كر دست حاك ر راهها داندولی در زبر خاک نفس موشى نيست الالقمدرند قدر حاجت موش راعقلی دمند زانكه بی حاجت خداوند عزیز می نبخند ہیچ کس راہیچ چنر می منجند ہیچ کس راہیچ چنر گر نبودی حاجت عالم زمین نافریدی پیچ رب العالمین ون زمین مضطرب محتاج کوه گر نبودی نافریدی پرسکوه ہفت کر دون ناوریدی از عدم ور نبودی حاجت افلاک ہم بزبه حاجت کی مدید آمد عیان آ فتاب وماه وابن اسارگان یں کمند متها حاجت بود قدر حاجت مردرا آلت بود تا بجوشد در کرم دریای جود یس بیفزا حاجت ای محتاج زود ان کدایان برره وهرمبلا حاجت خود می ناید خلق را كه مرامالىت وانبارست ونثوان ہیچ کوید نان دسدای مردمان چشم نهادست حق در کورموش زانكه حاجت نيت چشمش سرنوش فارغت ازچثم او درخاك تر مى تواند زيست بى چثم و بصر الندخالق از آن درٔ دیش ماک جزیه در دی اوبرون ماید زحاک حون ملایک حانب کر دون رود بعداز آن بریارومرغی ثود هرزمان در گلش سکر خدا اوبرآرد بمحوبلبل صدنوا زآمدمایی شدش وجدی مدید حون نفاذ امر شيح آن ميرديد سحده کر دورفت کرمان و خراب . گشت د بوانه زعثق قبح ماب

د نزاع و در حید باکسی<sup>ی</sup> ؟ یس توای ناشسة رو در چیتی ب مین ترفع کم شمر آن خفض را رجه می کویی تو خیر محض را پر شیج که بود کیمای فی کران بدجه باشد مس محتاج مهان مں اکر از کیمیا قابل نبد کیماازم هرکزم نشد مدچه باشد سرکشی آنش عل ژر نینج که بود عین دریای ازل دايم آتش را تبرساننداز آب آب کی ترسد هر کز زالتهاب درخ مه عب بني مي کني در ہشتی خارچینی می کنی ہیچ خار آنجانیابی غیر تو كربهث اندرروى توخارجو باری ار دوری زخدمت بارباش درندامت چانک ویر کارباش

# شنج وبيكانه

آن یکی یک ثینج را تهمت نهاد مست کو پرست و نبیت بر راه رشاد آن مکی گفتش اد**ب**را ہوش دار خرد نبوداین چنین ظن برکبار که زسیی سره کر دد صاف او دور ازو و دور از آن اوصاف او هرکه نمرودیت کومی ترس از آن آتش ابراہیم را نبود زیان روح در عینت ونفس اندر دلیل . نفس نمرودست و عقل و حان حليل این دلیل راه، رهرورا بود کو به هر دم در سامان کم شود از دلیل و رامثان باثند فراغ واصلان رانبيت جزحيثم وحراغ گر دلیگی گفت آن مردوصال كفت بسرفهم اصحاب جدال كرچه عقلش مندسه كيتى كند ببرطفل نومدرتی فی کند از زبان خود برون باید شدن از بي تعليم آن سة د ہن در زبان او بباید آمدن تابياموزد زتواوعلم وفن آن په کفرو کمرې آگنده را آن مرید نیخ بد کوبنده را من مکن ماشاه و ماسلطان ستنرِ محكفت خود راتو مزن برتيغ تنر حوض ما درِما اکریپلوزند خویش را از بنج ستی برکند ثنج ونور شخ رانبود کران كفررا حدست واندازه بدان کل شیء غیروحه الله فناست پیش بی حدهرجه محدودست لاست كفروانان نبيت آنحاني كداوست زانکه او مغزست و این دور نک و پوست پیش آن سراین سرتن کافرست یس سراین تن حجاب آن سرست

كيت كافرغافل ازايان ثنج کیت مرده بی خبراز حان ثنج هركه را افزون خبرحانش فزون حان نباثد جز خردر آ زمون از چه ؟ زان روکه فزون دار د خر حان ما از جان حیوان بیشتر کومنره ثیدز حس مشرک یس فزون از حان ما حان ملک وزملک حان خداوندان دل باثىدا فزون توتحبررا بهل حان او افزوشرست از بودشان زان سبب آ دم بود مسجودشان امر کر دن ہیچ نبود در خوری ورنه بهترراسجود دون تری که گلی سحده کند در پیش خار کی بیندد عدل و لطف کر دگار شدمطيعش جان حمله چنر كو حان حوافزون شدكذشت ازانتها مرغ وماہی ویری و آدمی زانکه او بیشت و اشان در کمی كژنكر ماشد بمث عقل كاژ آن خبیث از ثنج میلاید ژاژ که مش دیدم میان مجلسی اوز تقوی عاریت و مفلسی تابيني فتق ثيخت راعان وركه ماور نميتت خنرامثيان ثب ببردش برسریک روزنی گفت بنگر فق وعشرت کر دنی مبكر آن بالوس روز و فتق ثب روز بمحون مصطفى شب بولهب روز عبدالله اوراكشة نام شب نعوذ بایید و در دست حام كفت ثيغامر توراهم بمتغر دېدشيشه در کف آن سيرېر كاندرواندر نكنحديك سيند گفت حامم را جنان پر کر دواند حام ظاهر خمر ظاهر نبیت ان دور داراین راز شنج غیب مین

اوبمان نورست نیذیر دخث نور نور ثبيدار بينتد برحدث مین به زیر<del>آ</del> منکرا بنکریه وی شیخ گفت این نودنه حامت ونه می آمدو دیدانگبین خاص بود کور شد آن دشمن کور و کبود گفت بیرآن دم مرید خویش را ر روبرای من بچومی ای کیا بهرتنج ازهرخمی او می حثید گردخمخانه برآمد آن مرید كشة مديراز عىل خم نبيد درېمه خمخانه او مې نديد محكفت اى رندان جه حالت اين جه كار ہیچ خمی درنمی مینم عقار چشم کریان دست بر سرمی زوند حلەرندان نزد آن شيخ آمدند در خرامات آمدی شنج اجل حله مهااز قدومت ثيدعمل حان مارا ہم بدل کن از خبث کردهای مبدل تو می را از حدث كر شود عالم پراز ننون مال مال كي خور دبندهٔ خدا الاحلال

# شعب ومردكناه كار

آن مکی می گفت در عهد شعب که خدا از من بسی دیدست عیب وز کرم بزدان نمی کسردمرا حند دیداز من کناه و جرمها حق تعالی گفت در کوش تعب درجواب او قصیح از راه غیب وز کرم نگرفت در جرمم اله كه بلفتي چند كر دم من كناه ای را کرده ره و بکرفته تپه عکس می کویی ومقلوب ای سفیه جند حندت كسرم وتوبي خبر درسلاس ماندهای یا تابه سر کر دسای درونت را تباه زنک توبر توت ای دیک ساه جمع ثبد ما کور ثبد زاسرار **ه** ىردىت زىخارىرز نخار ي گرزندآن دو دبر دیک نوی آن اثر بنامدار ماشد جوی برسیدی آن سه رسوا شود زانکه هرچنری به ضدیبدا شود بعدازين بروى كه بيند زود زود ؟ حون سه شد دیک پس مانسردود دودراباروش ہم رنگی بود مرد آ منکر که او زنگی بود رویش ابلق کر دد از دود آوری مردرومی کوکند آسکری تا بنالد زود کویدای اله یں مداند زود تامیرکناه حاك اندر چشم اندیشه کند، حون كنداصرار ويديثه كند توپه نندشد د کر شسرین شود بردلش آن جرم ما بی دین شود آن منته خوانده آید در نظر حون نویسی کاغداسپدبر فهم نايدخواندنش كردد غلط جون نویسی بر سر بنوشة خط

هر دوخط شد کور و معنیی نداد کان ساہی برساہی اوقاد ىپ سەكردى جوچان كافرش ورسم باره نویسی برسرش نامیدی مس واکسیرش نظر یں حہ چارہ جزیناہ چارہ کر ؟ . ناز درد بی دوا سیرون جهید ناامديها به پيش اونهيد زان دم جان در دل او گل سُگفت حون تعیب این کمتهٔ ماوی بگفت گفت اگر بکرفت مارا کونثان ؟ حان او بشيدوحي آسان -آن کرفتن رانشان می جویداو كفت يارب دفع من مى كويداو گفت سارم نکویم راز باش جزیکی رمزاز برای ابتلاش ر آنکه طاعت دار دو صوم و دعا، کے نشان آنکہ می کسیرم ورا كك بك ذره ندار د ذوق جان وزنازواز زكات وغسرآن مى كندطاعات وافعال سى كك يك ذره ندار دحاشي جوز ابسارو دروی مغزنی طاعتش نغزست ومعنى نغزني مغزبايد تا دمد دانه شجر ذوق مايد تا دمد طاعات بر دانهٔ بی مغز کی کر دد نهال صورت بی حان نباشد جزخیال

### نازيامبر

عایشه روزی به پنیمسر بگفت يار سول الله توبيدا و نهفت، هرکحایابی نازی میکنی مىدود درخانه ناياك و دنى کردمتعل به هرحاکه رسد گرچه می دانی که هرطفل پلید حق نجس را یاک کر داند مدان مح گفت پغمبرکه از بسرمهان ياك كردانيد نامفتم طبق سحده گاهم را از آن رو لطف حق ن ا این و ان ترک حید کن ماشهان ورنه ابلىيى شوى اندر حهان ر تواکر شهدی خوری زهری بود کواکر زهری خورد شهدی شود لطف كثت ونور ثيدهر ناراو كويدل كشت ويدل شد كاراو ورنه مرغی حون کشدمر پیل را قوت حق بود مربابيل را ر کنگری را مرعکی چندی شکت تابدانی کان صلابت از حقست گر توراو رواس آیدزین قبیل رو بحوان تو سورهٔ اصحاب فیل ورکنی بااو مری و ہمسری کافرم دان کر تو زشان سربری

## موش و شتر

موشکی در کف مهار اشتری در بودو شدروان او از مری اشتراز حیی که با او شدروان موش غره شد که ،ستم پهلوان كفت بنايم تورا توباش خوش ىر تىرز دىرتواندىشەاش کاندروکثی زبون پیل سگرک تا بىلەر ىرىپ جوي نررك موش آنحااسآدوختگ کشت گفت اشترای رفیق کوه و دشت يا بيذمردانه اندرجو درآ ان توقف چیت حیرانی حرا تو قلاوزى وپش آئنك من درمان ره ماش و تن مزن كفت اين آب سكر فت وعميق من ہمی ترسم زغرقاب ای رفیق كفت اثتر ما بمني حدآب يا درو بنهاد آن اشتر ثباب از چه حسران کشی و رفتی زیموش گفت بازانوست آب ای کورموش گفت مور توست و مارا اژد پاست که ز زانو تا به زانو فرقهاست محر تورا تازانواست ای پر ہنر مرمراصد گز گذشت از فرق سر گفت کسآخی مکن بار دکر تانىوزد جىم وجانت زين ثمرر تومری مامثل خود موشان بکن ما شترمر موش را نبود سخن كفت تويه كردم از بهرخدا كذران زين آب مهلك مرمرا رحم آمدم شتررا گفت ہین برجه وبر کودبان من نشین كبذرانم صدهزاران حون تورا این کذشتن شد مسلم مرمرا حون پیمسرنمیتی پس روبه راه تارسی از چاه روزی سوی حاه

. خود مران حون مرد کشیبان نهای تورعیت باش حون سلطان نهای حون زبان حق نکشی کوش باش انصتوارا کوش کن خاموش ماش باشنشابان تومسكين واركو وربكويي سثل استفساركو خثم آید بر کسی کت واکشد حون زعادت کشت محکم خوی مد بت پرسان جو نکه خوبابت کنند مانعان راه بت را دشمن اند دیدآ دم رابه چثم منکری حونکه کر دابلیس خوباسروری تانشدزرمس نداندمن مسم تانشدشه دل نداند مفلسم خدمت اکسیرکن مس وار تو جور می کش ای دل از دلدار تو کییت دلدار اہل دل نیکو بدان كه حوروز و ثب حهاننداز حهان عيب كم كوبندهٔ الله را متهم کم کن به در دی شاه را

# درویش در کشی

بود درویشی درون کشتی ساخة ازرخت مردى پشبي حلدرا حتندواوراهم نمود ياوه شديميان زراو خفية بود كين فقيرخفية راجويم ہم کردبیدارش زغم صاحب درم که درین کشی حرمدان کم شدست جله را حتیم توانی تورست دلق سرون کن برمینه شوز دلق تازتو فارغ شوداو لمم خلق متهم کر دند فرمان در رسان كفت بارب مرغلامت راخيان سربرون کر دندهر سو در زمان ، یون به درد آمد دل درویش از آن صد هزاران ماهی از دریای ژرف در دان هر یکی دری ننگرف در د بان هر یکی دروجه در صد هزاران ماهی از دریای پر هر مکی دری خراج ملکتی كزالهتان ندارد شركتي مرہوارا ساخت کرسی ونشت در حندانداخت در کشی و حت او فراز اوج و کشی اش به پیش خوش مربع بيون شهان بر تخت خويش گفت روکثی ثماراحق مرا تانىا شىرما شادرد كدا باكه را باثد خسارت زين فراق من خوشم حفت حق وباخلق طاق بانک کر دنداہل کشی کای ہام ازجه دادندت چنین عالی مقام محكفت ازتهمت نهادن برفقير وزحق آزاری پی چنری حقیر متهم حون دارم آنهاراکه حق كر دامين مخزن مفتم طبق متهم حس است نه نور لطیف متهم نفس است نه عقل شریف

نفس سوفطایی آمد می زنش کش زدن ساز دنه جمت گفتش معجزه بیند فروز د آن زمان بعد از آن کوید خیابی بود آن و معیم می نامد روز و شب و مقیم چشم نامد روز و شب و مقیم چشم نامد روز و شب آن مقیم چشم پاکان می بود نی قرین چشم حیوان می شود کان عجب زین حس دار دعار و ننگ کی بود طاووس اندر چاه تنگ

## اعتدال صوفى

پیش شیخ حانقاہی آمدند صوفيان برصوفهي شغه زدند ثنيج را گفتيد داد حان ما توازین صوفی بجوای میثوا م گفت این صوفی سه خو دارد کران مر کفت آخر چه گله ست ای صوفیان درخورش افزون خور دازبیت کس . در سخن سار کو ہمچون جرس صوفيان كردند پيش ننج زحف ور بخبد مت حون اصحاب کهف که زهرحالی که مت اوساط کسیر شنج رو آ ور د سوی آن فقسر . نافع آمد زاعتدال اخلاطها د خرخبرالامور اوساطها درین مردم پدید آید مرض كريكي خلطي فزون شداز عرض عذر را با آن غرامت کر د حفت یں فقیرآن ثنج را احوال گفت مرسؤال ثنج را داد او جواب حون جوابات خضر خوب وصواب كفت راه اوسط ارجه حكمتت كبك اوسط ننريم بانستت ليك باشد موش را آن بمچويم آب جونست به اثتریست کم . دو خور د ماسه خور دېست اوسط آن هرکه را بود اثتهای چار نان اواسير حرص مانند بطراست . ورخوردهرچار دور از اوسط است هرکه اورااشها ده نان بود شش خور د می دان که اوسط آن بود مرتوراشش کرده، هم دستیم ج نی تون مرابیجاه نان مست اسمی توپه ده رکعت ناز آبی ملول من به یانصد در نبایم در نحول آن مکی پاکعیہ حافی می رود وین مکی تامسحداز خود می شود

ون مکی حان کند مایک نان مداد آن یکی دریاک بازی حان مداد این وسط دربانهایت می رود که مرآن را اول و آخر بود ته گر . در تصور کنحداوسط یامیان اول و آخر بباید بادر آن کی بود اورامانه مصرف بی نهایت حون ندارد دو طرف اول و آخر نثانش کس مداد محمن لوكان له البحرمدا د ہفت دریا کر شود کلی مداد نيت مريايان شدن راہيچ اميد باغ وبیشه کر بودیکسر قلم زین سخن هرکز نگر دد بیچ کم وین حدیث بی عدد باقی بود آن ہمہ حبرو قلم فانی شود حالت من خواب را ماند کهی . خواب پندار دمر آن راکم رہی سنگل بی کار مرابر کار دان حثم من خفته دلم بيدار دان مح گفت پغمبرکه عینای تنام لاينام قلبي عن رب الانام حثم من خفته دلم در فتح باب حثم توبدارودل خفية به خواب مردلم راننج حس ديكرست حس دل راهر دو عالم منظرست ممثنینت من نیم سایهٔ منت برترازاندىشە فايائەنىت زانكەمن زاندىشە كېكەشتام خارج اندېشە يوپان كشةام قاصدا زيرآيم ازاوج بلند . تاسکستهایگان برمن تند حون ملاكم كبيرد از سفلي صفات بربرم تمحون طبور الصافات

## سحده يحيى برمسج

پیشترازوضع حل خویش گفت مادریخی به مریم در نهفت كواولوا العزم ورسول آكهبيت که یقین دیدم درون توشهیت کر د سحده حل من ای ذوالفطن حون برابراو فتادم ماتومن کز سجودش درتنم افتاد درد ان جنین مرآن جنین راسحده کر د کفت مریم من درون نویش ہم سجده ای دیدم ازین طفل تنگم ابلهان كويندكين افعانه را خط بکش زیرا دروغنت وخطا زانكه مريم وقت وضع حمل خويش بوداز بیگانه دورو هم زنویش ازبرون ثهرآن ثسيرين فىون ً مانشد فارغ نبامد خود درون بر کرفت وبرد تا میش تبار جون بزادش آ نکهانش برکنار كويداورااين سخن درماجرا مادریخی کحا دیدش که تا غايب آفاق اوراحاضرست این را ند کانکه اہل خاطرست مادریخی که دورست از بصر پیش مریم حاضرآید در نظر از حکایت کسر معنی ای زبون ورنديدش نه از برون نه از اندرون تاہمی گفت آن کلیلہ بی زبان حون سخن نوشد ز دمنه بی بیان ؟ وريدانىتند لحن بمدكر فهم آن چون کر دبی نطقی بشر به ای برادر قصه حون پیمانه ایست معنی اندروی مثال دانه ایت . ننگردیهانه را کر کشت نقل دانهٔ معنی بکسرد مرد عقل گرچه گفتی میت آنجا آنگار ماجرای بلبل وگل کوش دار

شوومعنى كزين زافيانه تو ماجراي شمع بايروانه تو مین به بالایر، میر حون جغدیپت گرچه گفتی نمت سرگفت مت ر گفت در ثطریج کمین خانهٔ رخت . گفت خانهاش از کها آمدیه دست ب فرخ آنکس کو سوی معنی ثبتافت خانه را بخرید مامبراث مافت؟ ر گفت حونش کر د بی جر می ادب؟ محكفت نحوى زيد عمروا قد ضرب . نی کهٔ اورانرد بمیحون غلام عمرو راجرمش حدر کان زید خام گفت این پیانهٔ معنی بود گندمی بیتان که بیمانه ست رد محکر دروغت آن تو مااعراب ساز زيدوعمرواز بهراعرابست ساز زيد حون زد بي کناه و بي خطا محمنت نی من آن ندانم عمرورا عمرويك واو فزون در ديده بود گفت از ناجار ولاغی مرکثود زیدواقف کشت دردش را نرد . چونکهاز حدبرداورا حد سنرد کژنماید راست در پیش کژان کفت اینک راست مذر فتم به حان گر بکویی احولی رامه یکیت کویدت این دوست و در وحدت تکییت وربرو خندد کسی کوید دواست راست دار داین سنرای مدخواست الخبثات للخبيثين زدفروغ بر دروغان جمع می آید دروغ چثم كوران راغار ساكلخ دل فراخان را بود دست فراخ

#### ر درخت حاودا نکی

کفت دا نابی برای داستان که درختی مت در ہندوسان هرکسی کزموهٔ او خور دوبر د نه شود او سرنه هرکز بمرد ىر درخت ومبوه اش شدعاتقى یادشاهی این شنید از صادقی قاصدی دا ناز دیوان ادب سوی ہندوستان روان کر داز طلب . گر د ہندوستان برای حست و جو سالهامی کشت آن قاصدارو شهرشهراز بهراين مطلوب كشت نه جزیره ماندونه کوه و نه دشت هرکه رایرسد کردش ریش خند کسن که جوید جز مکرمجنون بند؟ در فلان حایی درختی بس سترک می سودندش به تسخر کای نررک می ثنید از هر کسی نوعی خسر قاصدشه سة در حبين كمر بن ساحت کرد آنحاسالها مناسب مى فرسادش شهنشه مالها عاجزآ مدآخر الامراز طلب چون بسی دیداندر آن غربت تعب ہیچ از مقصود اثر بیدا نشد زان غرض غیر خمر سدانشد رشة اومداو بكسة ثيد حبة اوعاقت ناحية ثيد ر کردعزم بازگشتن سوی شاه اثنك مى بارىدو مى بريدراه اندرآن منرل كه آیس شدندیم بود شیخی عالمی قطبی کریم زآستان اوبه راه اندر شوم مركفت من نوميديش او روم حونكه نوميرم من از د نخواه من تادعای او بود ہمراہ من اثنك مى بارىدمانند سحاب رفت مین ثنج ماحثم برآب

كفت ثيجاوقت رحم ورقتت نااميدم وقت لطف اين ساعتت گفت واکوکزیه نومدیتت چیت مطلوب تورو ما چیتت گفت شابشاه کر دم اختیار ازبرای حستن یک ثاخیار که درختی مت نادر در حهات ميوهٔ او مايه آب حيات سالهاجتم نديدم يك نثان جزكه طنرو تسخراين سرخوثان شنج خندیدو بکفش ای سلیم این درخت علم باثید در علیم س بلندوس سگرف وس بسط آب حیوانی ز دریای محط توبه صورت رفتهای ای بی خسر زان زىثاخ مغنىي بى باروبر كه درختش نام شركه آفتاب گاه بحرش نام کشت وکه سحاب آن مکی کش صد هزار آثار خاست محترين آثار او عمر بقاست آن مکی را نام شاید بی ثمار كرحه فردست او اثر دار د هزار درحق شخضی دکر باثند پسر آن مکی شخصی تورا باشد مدر درحق دیکر بود لطف و نکو در حق دیگر بود قهروعدو صد هزاران نام واویک آدمی صاحب هروصفش از وصفى عمى هركه جوید نام كرصاحب ثقهت بميح تونومدواندر تفرقهست توجه برچفسی برین نام درخت تاعانى تلح كام وشور بخت درگذراز نام و بنگر در صفات تاصفاتت ره نابدسوی ذات اختلاف خلق ازنام اوفقاد حون به معنی رفت آ رام او قاد

#### . نراع انکور

آن مکی گفت این به اُنگوری دہم چار کس را دا دمردی بک درم من عنب نواہم نہ انکور ای دغا آن مکی دیگر عرب مد گفت لا آن مکی ترکی مدو گفت این بنم من نمی خواہم غب خواہم ازم ترك كن خواهيم اسافيل را آن یکی رومی بگفت این قبل را در تنازع آن نفر جنگی شدند كەز سرنامهاغافل ىدند مثت برہم می زدنداز ابلہی يرمدنداز جهل واز دانش تهي كريدي آنجا مدادي صلحثان صاحب سرى عزيزى صد زبان یس بکفتی او که من زین یک درم آرزوی جلهٔ مان را می دہم ان درمان می کند چندین عل حونکه سیارید دل را بی دغل چار دشمن می شودیک زاتحاد يك درمتان مى شود چار المراد كفت هريكتان دمد حنك و فراق كفت من آرد ثارا اتفاق مرسختان درتوافق موثقه است دراثرمائه نزاع وتفرقه است گرمی عاریتی ندمداثر محرمي خاصيتي دارد بنر سرکه راگر کرم کر دی زآتش آن حون خوری سردی فزاید بی کحان ور بودیخ سة دوشاب ای پسر جون خوری کر می فزاید در *حکر* كزبصيرت باثدآن وين ازعاست یں رہای ثنج یہ زاخلاص ماست از حدیث ثینج جمعیت رسد تفرقه آرد دم اہل حید كوزبان حمد مرغان را ثناخت حون سلمان کزیوی حضرت بتاخت در زمان عدلش آبو با پلنک انس بکر فت و برون آمد زجنگ مرغ جانها را دین آخر زمان نیستان از بهرگریک دم امان بهم سلیان بست اندر دور ما کودهد صلح و غاند جور ما گفت خود خالی نبودست امتی از خلیفهٔ حق و صاحب بمتی مرغ جانها را چنان یکدل کند کز صفاتان بی غش و بی غل کند نفس و احد از رسول حق شدند و رنه هریک دشمن مطلق مدند

## بط بچگان و مرغ

زىرىر خويش كردت دايكي تخم بطی، کریه مرغ خانکی ر دارات حاکی مدو خشکی پرست مادر توبط آن دریا پرست آن طبیعت حانت را از مادرست میل دریاکه دل تواندرست دابه را بكذار كويدرايه است مل مختمی مرتورازین دایه است دایه را بکذار در خثک ویران اندرآ در بحر معنی حون بطان گر تورا مادر شرساندز آب تومترس و سوی دریاران ثبتاب نی چومرغ خانه خانه کنده ای توبطى برخثك وبرتر زندهاي ہم به ختگی ہم به دریایانهی توز کرمنا بنی آدم شی كه حلناهم على البحربه حان از حلناتهم على السرييش ران . جس حیوان ہم زبحرا گاہ نیت مرملامک را سوی سر راه نبیت توبه تن حیوان به حانی از ملک تاروی ہم برزمین ہم برفلک قالب حائی قتادہ برزمین روح او کر دان برین چرخ برین ماہمہ مرغابیاتیم ای غلام بحرمى داند زبان ما تام درسلیان مااید داریم سیر یں سلمان بحرآ مدما حوطیر كيك غيرت چثم بندو ماحرست آن سلمان پیش حله حاضرست تازجهل وخوابنايي وفضول اوبه پیش ماو مااز وی ملول تشذرا درد سرآ ردبانک رعد حون ندا ند کوکشاندابر سعد چشم او ماندست در جوی روان بی خبراز دوق آب آسان

مرکب ہمت سوی اسباب راند از مسبب لاجرم مجوب ماند آنکه بینداو مسبب راعیان کی نهد دل بر سبهای جهان

## حاحیان و زامد

در عبادت غرق حون عبادیه زامدی بددر میان بادیه ديده ثان برزامه ختك او قاد حاحيان آنحارسدنداز بلاد ازسموم باديه بودش علاج حای زامه خثک بود او ترمزاج و آن سلامت در مبان آفتش حاحیان حمران شدنداز وحدیش ريك كزتفش بحوثيدآب ديك در ناز اسآده مدبر روی ریک يا مواره بربراق و دلدلست کفتی سرمت در سنره و گلت ياسموم اورابه ازباد صباست باكه مایش برحر بروحله فاست یں باندند آن حاعت بانیاز تاشود درویش فارغ از ناز زان حاعت زندهٔ روشن ضمیر، حون زاستغراق باز آ مدفقسر حامهاش تربوداز آثاروضو دىد كآبش مى چكىداز دست ورو دست رابر داشت کز سوی ساست یں بیرسیدش که آبت از کھاست بی زچاه و بی زخبل من مید کفت هرگای که خوایی می رسد ؟ رش منگل ماحل کن ای سلطان دین تا بنڅند حال تو مارايقين واناسري زاسرارت په ما تاسريم ازميان زنار ف چشم را بکشود سوی آسمان که احابت کن دعای حاحیان منابع توز بالابر کثودستی درم رزق جوبي را زبالا څوکرم فى الساء رز فكم كرده عيان ای نموده تو مکان از لامکان زودىدا ثىد حوپىل آب كش درمیان این مناحات ابر خوش